

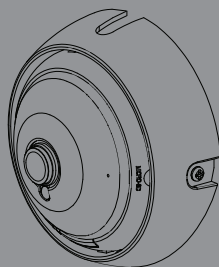


Quick Installation Guide

Vigilance 360° Full HD PoE Network Camera

This document will guide you through the basic installation process for your new D-Link Network Camera.

DCS-4622



Quick Installation Guide
Installationsanleitung
Guide d'installation
Guía de instalación
Guida di Installazione
Краткое руководство по установке
Guia de Instalação Rápida
快速安裝指南
Petunjuk Pemasangan Cepat

Documentation also available on
CD and via the D-Link Website

Quick Installation Guide

This installation guide provides basic instructions for installing the DCS-4622. For additional information about how to use the camera, please see the User Manual which is available on the CD included in this package or from the D-Link support website.

Package Contents

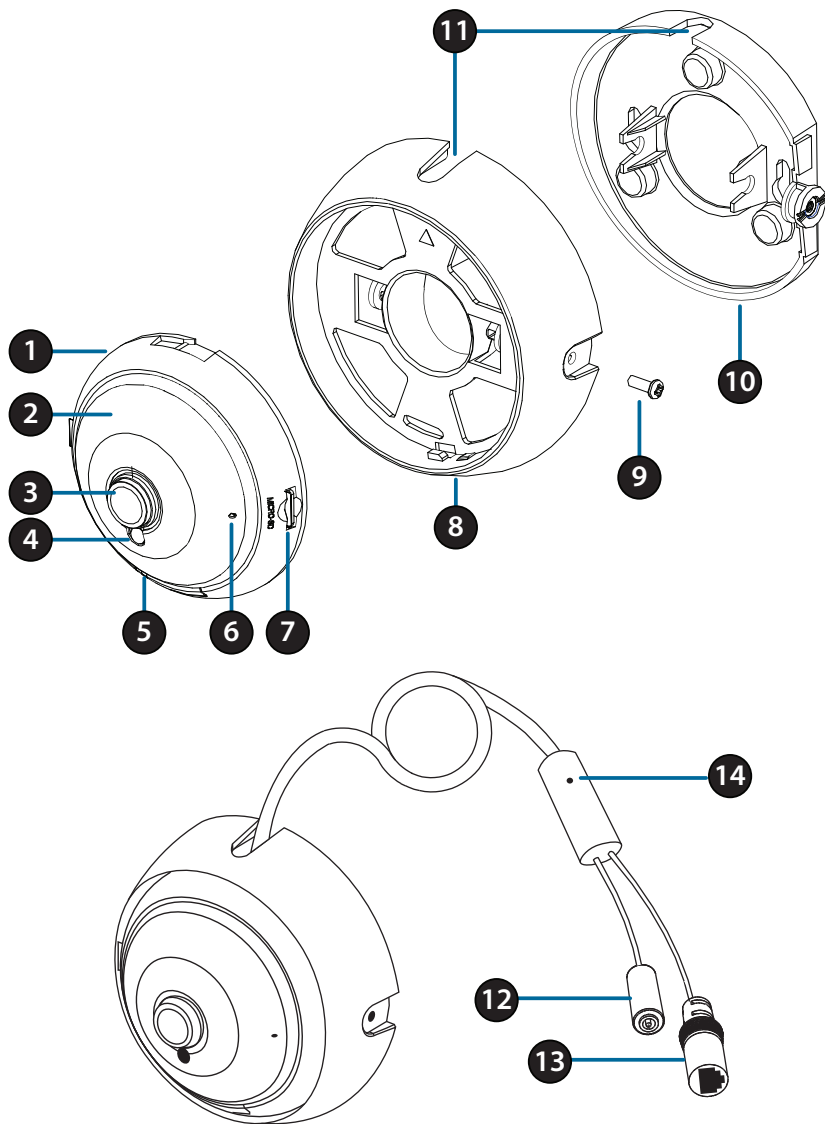
- DCS-4622 Vigilance 360° Full HD PoE Network Camera
- Mounting Kit
- Manual and Software on CD-ROM
- Quick Installation Guide

If any of the above items are missing, please contact your reseller.

Safety Notice:

Installation and servicing should be done by certified technicians so as to conform to all local codes and prevent voiding your warranty.

Hardware Overview



1	Speaker (on back)	Onboard speaker for 2-way communication.
2	IR LEDs (behind cover)	Provide illumination for low-light environments.
3	Camera Lens	Fixed lens to record video of the surrounding area.
4	Light Sensor	The light sensor measures the lighting conditions and switches between color and infrared accordingly.
5	Power/Status LED	Red: Camera is on, but not connected to the network Green: Camera is on and is connected to the network Flashing Green: Camera is currently streaming video
6	Microphone	Records audio from the surrounding area.
7	microSD Card Slot	You can insert a microSD card to save snapshots and video to it.
8	Camera Mount	Remove the camera from the camera mount by turning the camera counter-clockwise. Lock the camera in the camera mount by turning the camera clockwise.
9	Tilt Adjustment Screw	Can be loosened to adjust camera angle, or removed when separating the camera cover from the mounting plate.
10	Mounting Plate	Use the holes on the mounting plate to mount the camera to a ceiling or wall.
11	Cable Channels	The camera cable can be passed through the cable channels or the center of the camera mount when mounting it.
12	Power Connector	Connects to an optional 12 V / 1.5 A power adapter (not included).
13	Ethernet Jack	RJ-45 connector for Ethernet to connect the camera to your network.
14	Reset Button	Press and hold for 10 seconds to reset camera back to the factory default settings.

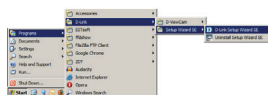
Configuring the Camera

Insert the DCS-4622 CD into your computer's CD-ROM drive to begin the installation. If Autorun is disabled, or if the D-Link Launcher fails to start automatically, click the Start button and type **D:\autorun.exe** (where D: represents the drive letter of your CD-ROM drive) and press Enter.

Click **Setup Wizard** and follow the instructions to install the Setup Wizard.



Click on the **D-Link Setup Wizard SE** icon that was created in your Windows Start menu (**Start > D-Link > Setup Wizard SE**).



The Setup Wizard will appear and display the MAC address and IP address of your camera(s). If you have a DHCP server on your network, a valid IP Address will be displayed. Otherwise, the network camera's default static IP **192.168.0.20** will be displayed. Select your camera, then click the **Wizard** button to continue.



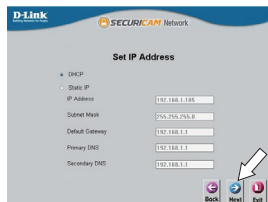
Enter the Admin ID and password. When logging in for the first time, the default Admin ID is **admin** with the password left blank.



Click the checkboxes if you wish to change the admin ID and password for the camera, and enter the new ID and password you wish to use.

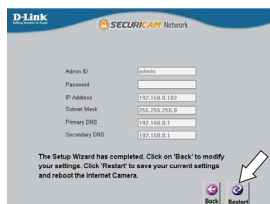
Click **Next** to continue.

Select **DHCP** if your camera obtains an IP address automatically from a DHCP server such as a router. Select **Static IP** if you want to manually enter the IP settings for the camera.



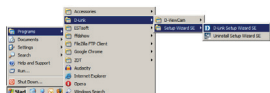
Click **Next** to continue.

Take a moment to confirm your settings and click **Restart**.



Viewing Your Camera via Web Browser

Click on the **D-Link Setup Wizard SE** icon that was created in your Windows Start menu (**Start > D-Link > Setup Wizard SE**).

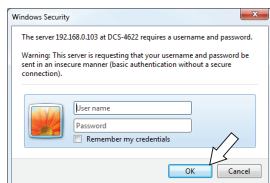


Select the camera and click **Link** to access the web configuration.

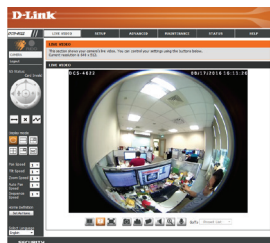


The Setup Wizard will automatically open your web browser to the IP address of the camera.

Enter **admin** as the default username and leave the password blank. Click **OK** to continue.



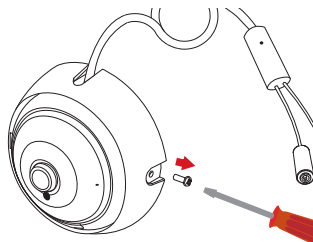
This section displays your camera's live video. You can select your video profile and view or operate the camera. For additional information about web configuration, please refer to the user manual, which is available on the D-Link website.



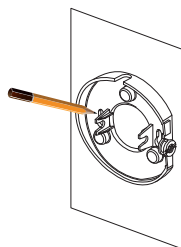
Mounting Instructions

It is highly recommended that you configure and test your camera before mounting it.

Use a screwdriver to unscrew the tilt adjustment screw. Pull the mounting plate away from the camera mount.

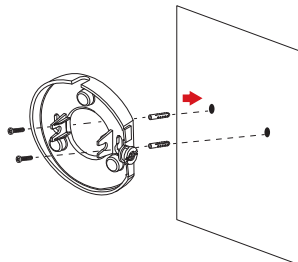


Place the mounting plate where you want to position the camera and use a pencil to mark the two mounting holes.



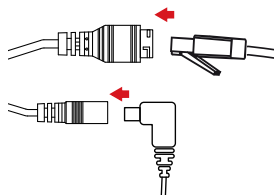
If you wish to run the camera cables through the wall or ceiling, mark the center hole as well.

Use a 6 mm drill bit to make the required holes approximately 25 mm deep, then insert the wall anchors into the holes. Use the screws provided to attach the mounting bracket to the wall.



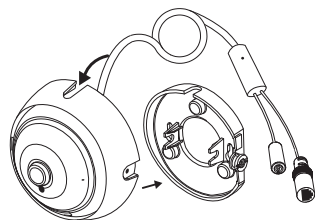
If you wish to run the camera cables through the wall or ceiling, drill the center hole for the camera cables to pass through.

Connect the power and Ethernet cables, or just the Ethernet cable if you are using a PoE connection.

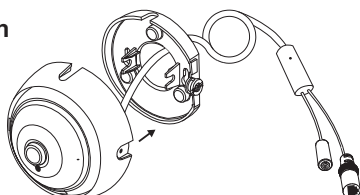


Attach the camera mount to the mounting plate.

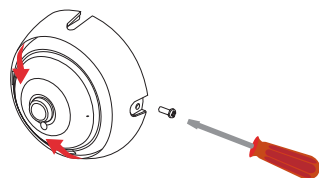
If you are running the camera cables out the side of the camera, guide the camera cables through the cable channel on the camera mount.



If you wish to run the camera cables through the wall or ceiling, pull the cables through the hole.

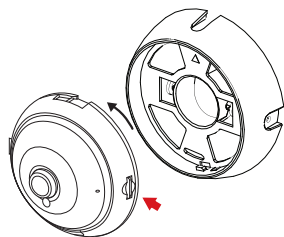


Adjust the angle of the camera, then screw in the tilt adjustment screw until it is snug.



If you wish to insert a microSD card, remove the camera from the camera mount by turning the camera counter-clockwise and lifting it away from the camera mount.

Insert the microSD card with the contacts facing you.



Reattach the camera to the camera mount and turn it clockwise to lock it in place.

Additional Information

Additional help and product information is available online at <http://www.dlink.com>.

Warranty Information

Please visit <http://warranty.dlink.com/> for warranty information for your region.

Installationsanleitung

Diese Installationsanleitung bietet Ihnen grundlegende Anleitungen zur Installation der DCS-4622. Zusätzliche Informationen zur Verwendung der Kamera finden Sie im Benutzerhandbuch, das Ihnen auf der CD, die diesem Paket beiliegt, oder über die D-Link Support-Website zur Verfügung steht.

Packungsinhalt

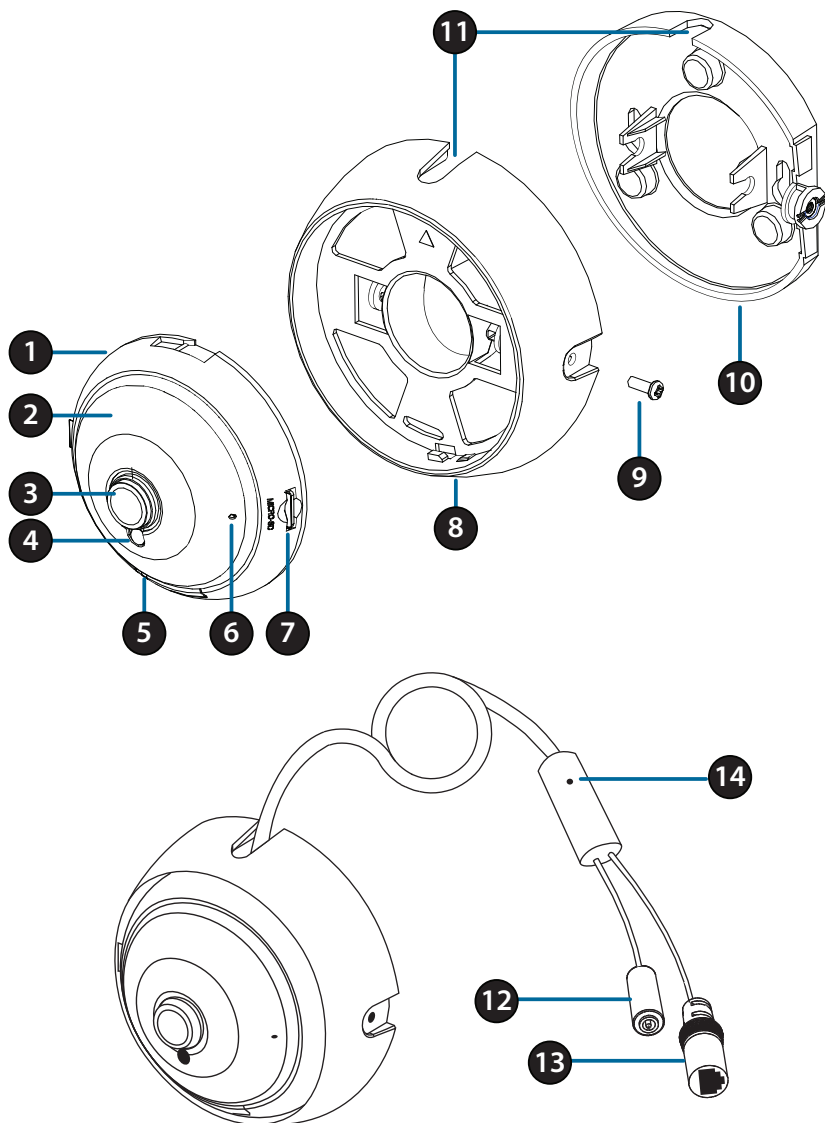
- DCS-4622 Vigilance 360° Full HD PoE Network Camera
- Montageset
- CD-ROM mit Software und Handbuch
- Installationsanleitung

Sollte einer der oben aufgeführten Artikel fehlen, so wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Sicherheitshinweis:

Installation und Wartungsarbeiten sollten nur von zertifizierten Technikern vorgenommen werden, zu jeder Zeit allen örtlich geltenden Richtlinien und Anforderungen entsprechen sowie verhindern, dass Ihr Garantieanspruch erlischt.

Hardware-Überblick



1	Lautsprecher (Rückseite)	Integrierter Lautsprecher für 2-Wege-Kommunikation
2	IR LEDs (hinter der Abdeckung)	Beleuchtung für schwach ausgeleuchtete Umgebungen
3	Kameraobjektiv	Fest eingebautes Objektiv zum Aufnahmen von Videobildern der Umgebung.
4	Lichtsensor	Der Lichtsensor prüft und misst die Beleuchtungsbedingungen und wechselt entsprechend zwischen Farbe und Infrarot.
5	Betriebsanzeige/Status-LED	Rot: Kamera ist eingeschaltet, aber nicht mit dem Netzwerk verbunden. Grün: Kamera ist eingeschaltet und mit dem Netzwerk verbunden. Blinkt grün: Kamera streamt Video.
6	Mikrofon	Nimmt Audio-Signale der Umgebung auf.
7	microSD-Karteneinschub	Sie können eine microSD-Karte einstecken, um Schnappschüsse und Videos darauf zu speichern.
8	Kamerahalterung	Durch Drehen der Kamera gegen den Uhrzeigersinn können Sie sie von der Halterung abnehmen. Drehen Sie die Kamera im Uhrzeigersinn, um sie in die Halterung einzurasten.
9	Neigungseinstellschraube	Kann gelöst werden, um den Kamerawinkel einzustellen, oder herausgedreht werden, um die Kamera von der Montageplatte abzunehmen.
10	Montageplatte	Die Löcher in der Montageplatte dienen der Montage der Kamera an einer Decke oder Wand.
11	Kabelkanäle	Das Kamerakabel kann bei der Montage durch die Kabelkanäle oder die Mitte der Kamerahalterung geführt werden.
12	Stromanschluss	Zum Anschluss an ein Netzteil (12 V / 1,5 A) (nicht im Lieferumfang enthalten)
13	Ethernet-Anschluss	RJ-45 Ethernet-Buchse mit PoE-Unterstützung zum Anschließen der Kamera an das Netzwerk
14	Rücksetztaste	Drücken und 10 Sekunden lang halten, um die Kamera auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückzusetzen.

Konfiguration der Kamera

Legen Sie die CD der DCS-4622 in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein, um die Installation zu beginnen. Wenn Autorun deaktiviert ist oder der D-Link Launcher nicht automatisch startet, klicken Sie auf die Startschaltfläche, geben **D:\autorun.exe** ein (wobei D: für den Laufwerkbuchstaben Ihres CD-ROM-Laufwerks steht) und drücken die Eingabetaste.

Klicken Sie auf **Setup Wizard** (Einrichtungsassistent) und folgen Sie den Anweisungen zu dessen Installation.

Klicken Sie auf das Symbol für den **D-Link Setup-Assistenten SE**, der im Windows-Startmenü (**Start > D-Link > Setup Wizard SE**) erstellt wurde.

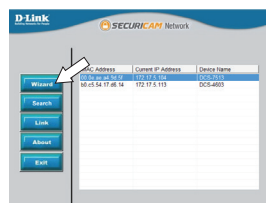
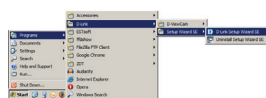
Der Einrichtungsassistent wird aufgerufen und zeigt die MAC- und IP-Adresse Ihrer Kamera(s) an. Wenn in Ihrem Netzwerk ein DHCP-Server vorhanden ist, wird eine gültige IP-Adresse angezeigt. Andernfalls wird die standardmäßige statische IP-Adresse **192.168.0.20** angezeigt. Wählen Sie Ihre Kamera aus und klicken Sie auf **Wizard** (Assistent), um fortzufahren.

Geben Sie die Administratorkennung und das Kennwort ein. Bei der Erstanmeldung ist die standardmäßige Administratorkennung **admin**. Das Feld zur Eingabe des Kennworts (Password) bleibt leer.

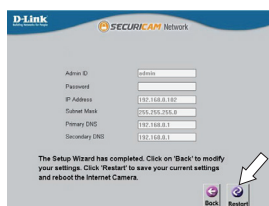
Klicken Sie auf die Kontrollkästchen, wenn Sie die Administratorkennung und das Kennwort für die Kamera ändern möchten. Geben Sie die neue Kennung und das Kennwort ein, das Sie verwenden möchten.

Klicken Sie auf **Weiter**, um fortzufahren. Wählen Sie **DHCP** aus, wenn Ihrer Kamera automatisch eine IP-Adresse von einem DHCP-Server (wie z. B. einem Router) zugewiesen wird. Wählen Sie **Static IP** (statische IP-Adresse) aus, wenn Sie die IP-Einstellungen für die Kamera manuell eingeben möchten.

Klicken Sie auf **Weiter**, um fortzufahren.

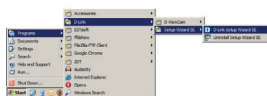


Prüfen Sie Ihre Einstellungen und klicken Sie dann auf **Restart** (Neustart).



Anzeige Ihrer Kamera über einen Webbrowser

Klicken Sie auf das Symbol für den **D-Link Setup-Assistenten SE**, der im Windows-Startmenü (**Start > D-Link > Setup Wizard SE**) erstellt wurde.

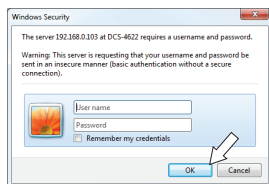


Wählen Sie die Kamera aus und klicken Sie auf **Link**, um auf die Web-Konfiguration zuzugreifen.

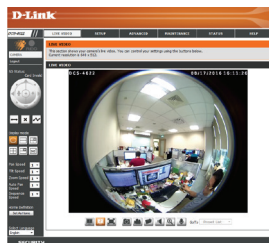


Der Einrichtungsassistent öffnet automatisch Ihren Webbrowser mit der IP-Adresse der Kamera.

Geben Sie als Standard-Benutzernamen **admin** ein und lassen Sie das Feld 'Password' (Kennwort) leer. Klicken Sie auf **OK**, um fortzufahren.



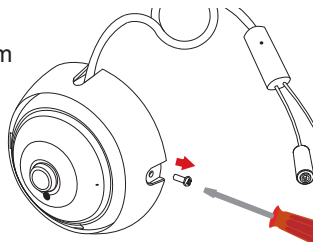
In diesem Abschnitt werden Live-Videoaufnahmen Ihrer Kamera angezeigt. Sie können Ihr Videoprofil auswählen und die Kamera anzeigen und bedienen. Weitere Informationen zur Web-Konfiguration finden Sie im Benutzerhandbuch, das auf der D-Link-Website verfügbar ist.



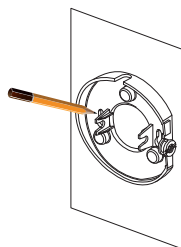
Montageanleitung

Es ist unbedingt ratsam, zuerst die Kamera zu konfigurieren und zu testen, bevor Sie die Montage der Kamera vornehmen.

Lösen Sie die Neigungseinstellschraube mit einem Schraubendreher. Ziehen Sie die Montageplatte von der Kamerahalterung ab.

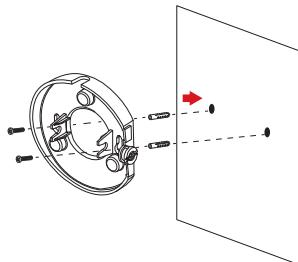


Halten Sie die Montageplatte an der Stelle gegen die Wand bzw. Decke, wo Sie sie anbringen möchten. Markieren Sie mit einem Bleistift, wo die Montagelöcher gebohrt werden sollen.



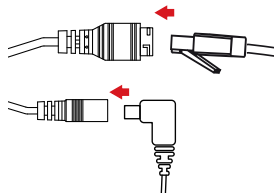
Markieren Sie auch das mittlere Loch, **wenn Sie die Kamerakabel durch die Wand oder Decke führen möchten**.

Bohren Sie etwa 25 mm tiefe Löcher mithilfe eines 6 mm Bohreinsatzes. Stecken Sie dann die Dübel in die Löcher. Befestigen Sie die Montagehalterung mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand.



Bohren Sie das mittlere Loch zum Durchführen der Kabel, **wenn Sie die Kamerakabel durch die Wand oder Decke führen möchten**.

Schließen Sie das Strom- und Ethernet-Kabel oder nur das Ethernet-Kabel an, wenn Sie eine PoE-Verbindung verwenden.



Setzen Sie die Kamerahalterung auf die Montageplatte.

Führen Sie die Kamerakabel, wenn sie außerhalb der Kamera verlegt werden sollen, durch den Kabelkanal der Kamerahalterung.

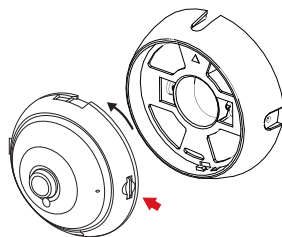
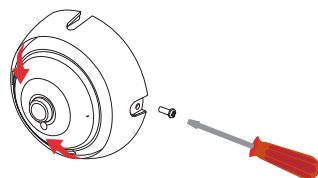
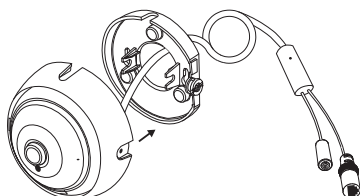
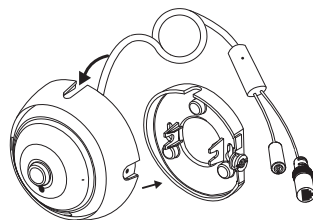
Ziehen Sie die Kamerakabel durch das Loch, **wenn Sie sie durch die Wand oder Decke führen möchten.**

Stellen Sie den Winkel der Kamera ein und ziehen Sie die Neigungseinstellschraube fest.

Wenn Sie eine microSD-Karte einstecken möchten, nehmen Sie die Kamera von der Halterung, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen und von der Halterung abnehmen.

Legen Sie die microSD-Karte so ein, dass die Kontakte zu Ihnen zeigen.

Setzen Sie die Kamera auf die Halterung und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.



Weitere Informationen

Zusätzliche Hilfe und Produktinformationen finden Sie online unter <http://www.dlink.com>.

Garantiebestimmungen

Landesspezifische Informationen zu Gewährleistungen finden Sie unter <http://warranty.dlink.com/>.

Guide d'installation rapide

Ce guide d'installation fournit des instructions élémentaires qui vous aideront à installer la DCS-4622. Pour obtenir des informations complémentaires sur l'utilisation de la caméra, consultez le Manuel d'utilisation, disponible sur le CD joint à ce coffret, ou sur le site Web d'assistance D-Link.

Contenu de la boîte

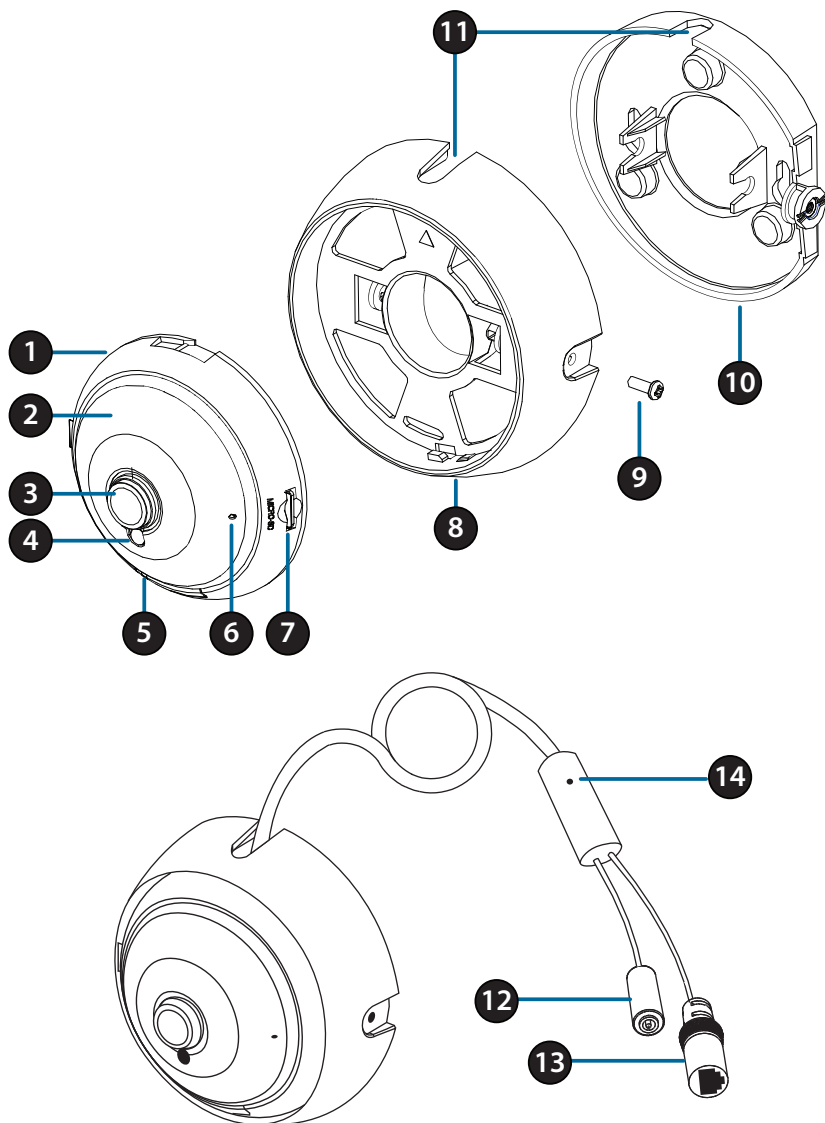
- DCS-4622 Vigilance 360° Full HD PoE Network Camera
- Kit de montage
- Manuel et logiciel sur CD-ROM
- Guide d'installation rapide

Contactez votre revendeur s'il manque l'un des éléments ci-dessus.

Remarque de sécurité :

L'installation et l'entretien doivent être réalisés par des techniciens qualifiés afin d'être conformes à tous les codes locaux et d'éviter d'annuler votre garantie.

Description du matériel



1	Haut-parleur (à l'arrière)	Haut-parleur embarqué pour communication bidirectionnelle.
2	Témoins IR (derrière le couvercle)	Fournissent un éclairage pour les environnements sombres.
3	Objectif de la caméra	Objectif fixe pour enregistrer la vidéo de la zone autour de la caméra.
4	Capteur de lumière	Le capteur de lumière mesure les conditions d'éclairage et alterne entre la couleur et l'infrarouge en conséquence.
5	Voyant d'alimentation/état	Rouge : la caméra est sous tension, mais non connectée au réseau Vert : la caméra est sous tension et est connectée au réseau Vert clignotant : la caméra est en train de diffuser une vidéo
6	Microphone	Enregistre le son de la zone autour de la caméra.
7	Port de carte microSD	Vous pouvez insérer une carte microSD pour y enregistrer des photos et des vidéos.
8	Monture de la caméra	Retirez la caméra de sa monture en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Verrouillez la caméra sur sa monture en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
9	Vis de réglage de l'inclinaison	Peut être desserrée pour régler l'angle de la caméra ou ôtée lors de la séparation du couvercle de la caméra de la plaque de montage.
10	Plaque de montage	Utilisez les orifices de la plaque de montage pour monter la caméra au plafond ou sur un mur.
11	Goulottes des câbles	Les câbles de la caméra peuvent être passés dans les goulottes de câble, au centre de la monture de la caméra lors du montage.
12	Connecteur d'alimentation	Se connecte à un adaptateur d'alimentation de 12 V / 1,5 A optionnel (non inclus).
13	Connecteur Ethernet	Connecteur RJ-45 pour la connexion Ethernet de la caméra à votre réseau.
14	Bouton de réinitialisation	Appuyez dessus et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour réinitialiser la caméra à ses paramètres d'usine.

Configuration de la caméra

Insérez le CD de la DCS-4622 dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur pour lancer l'installation. Si l'exécution automatique est désactivée ou si le dispositif de lancement D-Link ne parvient pas à démarrer automatiquement, cliquez sur le bouton Démarrer et saisissez **D:\autorun.exe** (où D: représente la lettre de votre lecteur de CD-ROM), puis appuyez sur Entrée.

Cliquez sur **Assistant de configuration** et suivez les instructions pour installer l'assistant de configuration.

Cliquez sur l'icône **Assistant de configuration D-Link SE** créée dans votre menu Démarrer de Windows (**Démarrer > D-Link > Assistant de configuration SE**).

L'Assistant de configuration s'ouvre et affiche les adresses MAC et IP de votre ou de vos caméras. Si un serveur DHCP se trouve sur votre réseau, une adresse IP valide s'affiche. Sinon, l'adresse IP statique par défaut de la caméra du réseau, **192.168.0.20**, s'affiche. Sélectionnez votre caméra, puis cliquez sur **Assistant** pour continuer.

Saisissez l'ID admin et le mot de passe. Lorsque vous vous connectez pour la première fois, l'ID Admin par défaut est **admin** et le mot de passe est vierge.

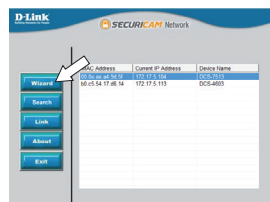
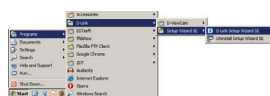
Cliquez sur les cases si vous souhaitez changer l'ID admin et le mot de passe de la caméra, puis saisissez le nouvel ID et le nouveau mot de passe que vous souhaitez utiliser.

Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

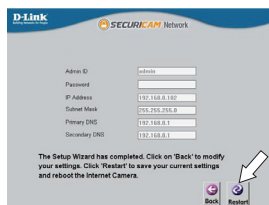
Sélectionnez **DHCP** si la caméra obtient une adresse IP automatiquement d'un serveur DHCP (par exemple, un routeur).

Sélectionnez **Adresse IP statique** si vous voulez saisir les paramètres IP de la caméra manuellement.

Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

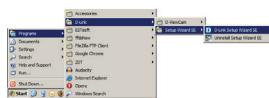


Prenez le temps de vérifier vos paramètres, puis cliquez sur **Redémarrer**.



Affichage de votre caméra via un navigateur Web

Cliquez sur l'icône **Assistant de configuration D-Link SE** créée dans votre menu Démarrer de Windows (**Démarrer** > **D-Link** > **Assistant de configuration SE**).

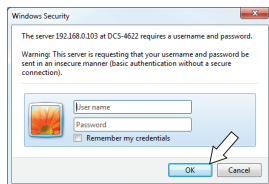


Sélectionnez la caméra, puis cliquez sur **Connexion** pour accéder à la configuration Web.

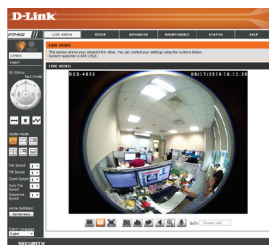


L'Assistant de configuration ouvre automatiquement votre navigateur Web à l'adresse IP de la caméra.

Tapez **admin** comme nom d'utilisateur par défaut et laissez le mot de passe vide. Cliquez sur **OK** pour continuer.



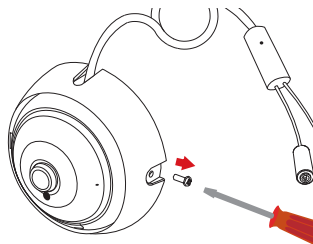
Cette section présente la vidéo en direct de votre caméra. Vous pouvez sélectionner votre profil vidéo et voir ou utiliser la caméra. Pour obtenir des informations complémentaires sur la configuration Web, reportez-vous au manuel d'utilisation disponible sur le site Web D-Link.



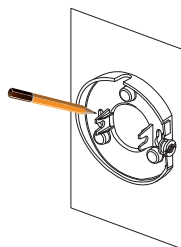
Instructions de montage

Il est fortement recommandé de configurer et de tester votre caméra avant de l'installer.

Utilisez un tournevis pour dévisser la vis de réglage de l'inclinaison. Retirez la plaque de montage de la monture de la caméra.

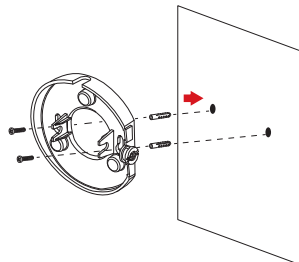


Placez la plaque de montage à l'endroit où vous voulez placer la caméra et utilisez un crayon pour marquer les trous.



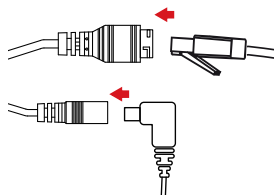
Si vous souhaitez faire passer les câbles de la caméra à travers un mur ou le plafond, marquez également l'orifice central.

Utilisez un foret de 6 mm pour percer les trous nécessaires à environ 25 mm de profondeur, puis insérez les chevilles dans les trous. Utilisez les vis fournies pour fixer le support de montage au mur.



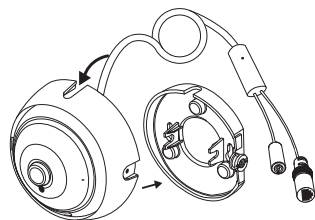
Si vous souhaitez faire passer les câbles de la caméra à travers un mur ou le plafond, percez l'orifice central pour les câbles de la caméra à faire passer.

Connectez l'alimentation et les câbles Ethernet ou juste le câble Ethernet si vous utilisez une connexion PoE.



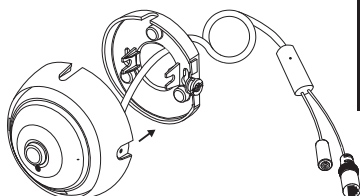
Fixez la monture de la caméra sur la plaque de montage.

Si vous faites passer les câbles de la caméra sur le côté de la caméra, guidez les câbles à travers la goulotte sur la monture.

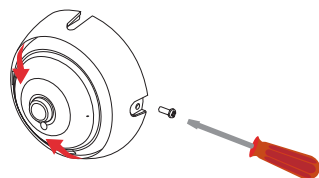


Si vous souhaitez faire passer les câbles de la caméra à travers un mur ou le plafond, tirez les câbles à travers l'orifice.

Réglez l'angle de la caméra, puis vissez la vis de réglage de l'inclinaison jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée.

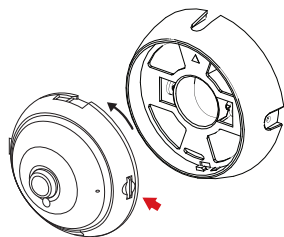


Si vous souhaitez insérer une carte microSD, retirez la caméra de sa monture en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et en la soulevant de la monture.



Insérez la carte microSD avec les contacts dirigés vers vous.

Remontez la caméra sur sa monture et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller en position.



Informations complémentaires

Vous trouverez une aide supplémentaire et des informations sur le produit en ligne à l'adresse <http://www.dlink.com>.

Informations sur la garantie

Consultez le site <http://warranty.dlink.com/> pour prendre connaissance de la garantie appliquée dans votre région.

Guía de instalación rápida

Esta guía de instalación proporciona instrucciones básicas para la instalación de la DCS-4622. Para obtener información adicional acerca de cómo utilizar la cámara, consulte el Manual del usuario disponible en el CD incluido en el paquete o en el sitio web de asistencia de D-Link.

¿Qué contiene la caja?

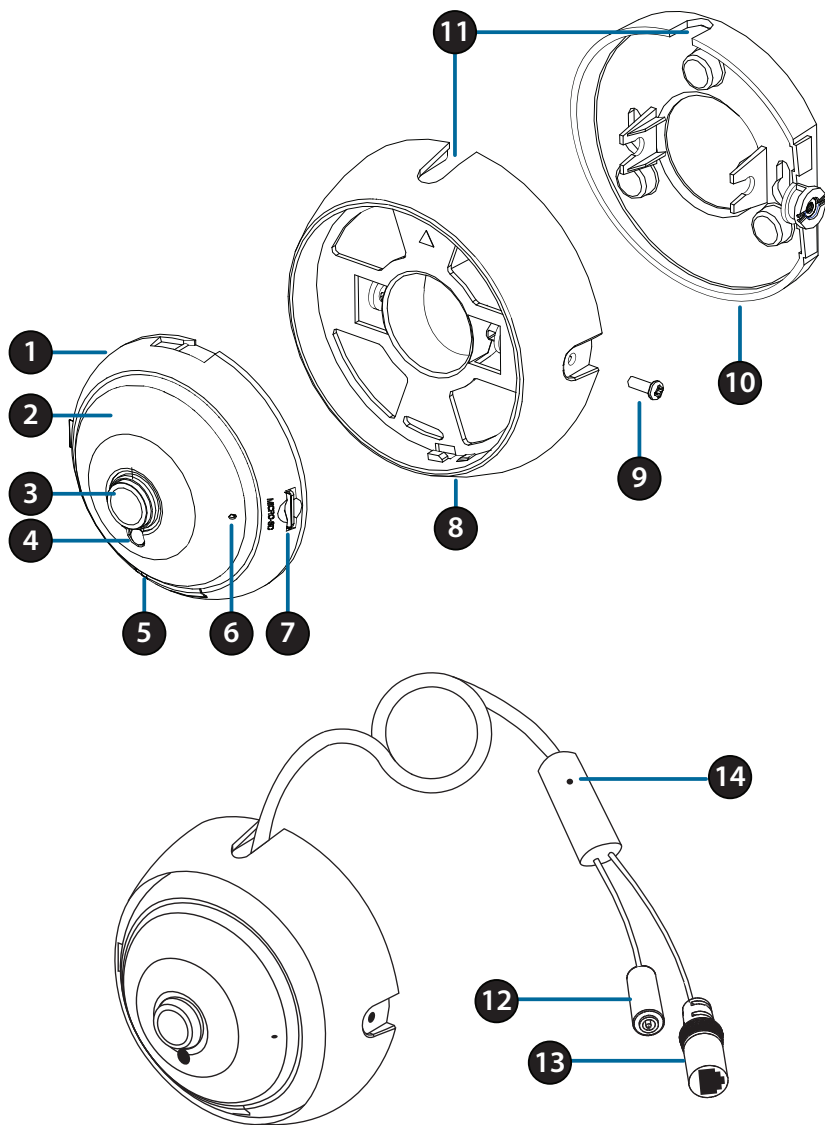
- Vigilance 360° Full HD PoE Network Camera DCS-4622
- Kit de montaje
- Manual y software en CD-ROM
- Guía de instalación rápida

Si falta cualquiera de los componentes anteriores, póngase en contacto con el proveedor.

Aviso de seguridad:

La instalación y el mantenimiento deben realizarlo técnicos cualificados con el fin de cumplir con todos los códigos locales y evitar la anulación de la garantía.

Descripción general del hardware



1	Altavoz (parte de atrás)	Altavoz integrado para la comunicación bidireccional.
2	Indicadores LED de IR (detrás de la cubierta)	Proporcionan iluminación para entornos con poca luz.
3	Lente de la cámara	Lente fija para grabar vídeo de la zona circundante.
4	Sensor de luz	El sensor de luz mide las condiciones de iluminación y alterna en consecuencia entre el modo de color o de infrarrojos.
5	LED de alimentación/ estado	Rojo: Cámara encendida, pero no conectada a la red Verde: Cámara encendida y conectada a la red Parpadeo en verde: Cámara transmitiendo actualmente vídeo en streaming
6	Micrófono	Registra el sonido de la zona circundante.
7	Bahía para tarjetas microSD	Puede insertar una tarjeta microSD para guardar instantáneas y vídeo en ella.
8	Montura de la cámara	Retire la cámara de su montura girándola hacia la izquierda. Bloquee la cámara de su montura girándola hacia la derecha.
9	Tornillo de ajuste de inclinación	Se puede aflojar para ajustar el ángulo de la cámara o retirar al separar la cubierta de la cámara de la placa de montaje.
10	Placa de montaje	Utilice los orificios de la placa de montaje para montar la cámara a un techo o a una pared.
11	Canales para cables	El cable de la cámara se puede pasar por los canales o por el centro de la montura de la cámara a la hora de montar esta.
12	Conector de alimentación	Se conecta a un adaptador de alimentación de 12 V / 1,5 A opcional (no incluido).
13	Clavija Ethernet	Conector RJ-45 para Ethernet para conectar la cámara a la red.
14	Botón de reinicio	Pulse y mantenga pulsado durante 10 segundos para volver a reiniciar la cámara en los parámetros predeterminados de fábrica.

Configuración de la cámara

Inserte el CD de la DCS-4622 en la unidad de CD-ROM del ordenador para comenzar la instalación. Si la ejecución automática está desactivada o si el iniciador de D-Link no se inicia automáticamente, haga clic en el botón Start (Inicio) y escriba **D:\autorun.exe** (donde D: representa la letra de unidad de la unidad de CD-ROM) y pulse Enter (Intro).

Haga clic en **Setup Wizard** (Asistente de configuración) y siga las instrucciones para instalar el asistente de configuración.

Haga clic en el icono **Asistente de configuración SE D-Link** que se creó en el menú Inicio de Windows (**Inicio > D-Link > Asistente de configuración SE**).

Aparecerá el asistente de configuración y se mostrará la dirección MAC y la dirección IP de la cámara. Si tiene un servidor DHCP en la red, se mostrará una dirección IP válida. De lo contrario, se mostrará la dirección IP estática predeterminada de la cámara de red, **192.168.0.20**. Seleccione la cámara y, a continuación, haga clic en el botón **Wizard** (Asistente) para continuar.

Introduzca el ID de administrador y la contraseña. Al iniciar sesión por primera vez, el ID de administrador predeterminado es **admin**, con la contraseña en blanco.

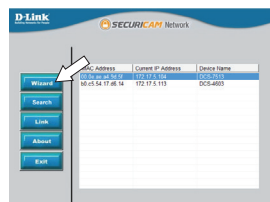
Haga clic en las casillas de verificación si desea cambiar el ID de administrador y la contraseña para la cámara e introduzca el nuevo ID y contraseña que desee utilizar.

Haga clic en **Siguiente** para continuar.

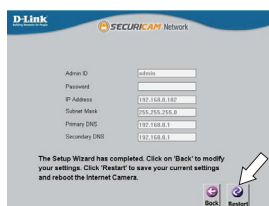
Seleccione **DHCP** si la cámara consigue una dirección IP automáticamente de un servidor DHCP como, por ejemplo, un router.

Seleccione **Static IP** (IP estática) si desea introducir manualmente los parámetros IP de la cámara.

Haga clic en **Siguiente** para continuar.

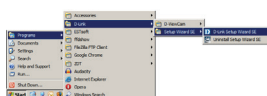


Tómese un tiempo para confirmar la configuración y haga clic en **Restart** (Reiniciar).



Visualización de su cámara a través del explorador de web

Haga clic en el icono **Asistente de configuración SE D-Link** que se creó en el menú Inicio de Windows (**Inicio > D-Link > Asistente de configuración SE**).

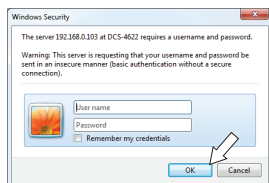


Seleccione la cámara y haga clic en **Link** (Vincular) para acceder a la configuración web.

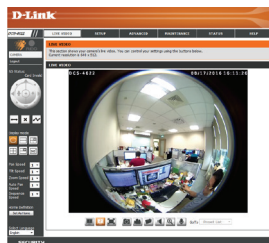


El asistente de configuración abrirá automáticamente el explorador de web en la dirección IP de la cámara.

Escriba **admin** como nombre de usuario predeterminado y deje la contraseña en blanco. Haga clic en **OK** (Aceptar) para continuar.



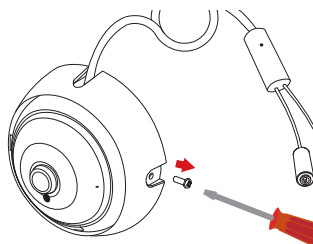
Esta sección muestra el vídeo en directo de la cámara. Puede seleccionar el perfil de vídeo y ver o utilizar la cámara. Para obtener información adicional acerca de la configuración web, consulte el manual de usuario, disponible en el sitio web de D-Link.



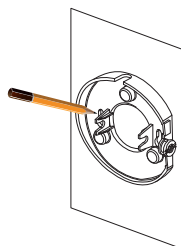
Instrucciones de montaje

Se recomienda encarecidamente configurar y probar la cámara antes de montarla.

Utilice un destornillador para quitar el tornillo de ajuste de la inclinación. Tire de la placa de montaje para alejarla de la montura de la cámara.

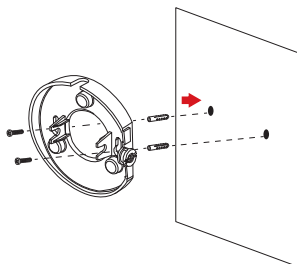


Coloque la placa de montaje en el lugar en el que desee colocar la cámara y utilice un lápiz para marcar los dos orificios de montaje.



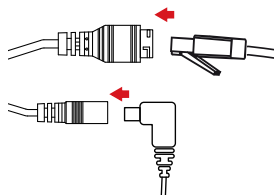
Si desea pasar los cables de la cámara a través de la pared o el techo, marque también el orificio central.

Utilice una broca de 6 mm para hacer los orificios necesarios a una profundidad de 25 mm aproximadamente y, a continuación, introduzca los anclajes de pared en los orificios. Utilice los tornillos suministrados para acoplar el soporte de montaje a la pared.



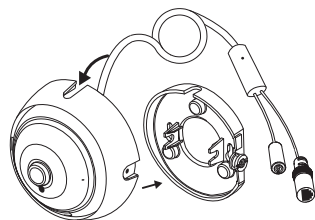
Si desea pasar los cables de la cámara a través de la pared o el techo, practique un orificio central para que los cables de la cámara pasen a través del mismo.

Conecte la alimentación y los cables Ethernet o solo el cable Ethernet si está utilizando una conexión PoE.



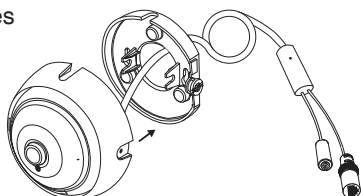
Acople la montura de la cámara a la placa de montaje.

Si pasa los cables de la cámara por el lado externo de la cámara, guíe los cables de la cámara a través del canal del cable de la montura de la cámara.

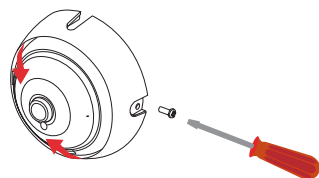


Si desea pasar los cables de la cámara a través de la pared o el techo, tire de los cables a través del orificio.

Ajuste el ángulo de la cámara y apriete bien el tornillo de ajuste de la inclinación.

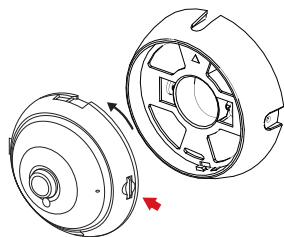


Si desea insertar una tarjeta microSD, retire la cámara de su montura girándola a la izquierda y levantándola para separarla de la montura.



Introduzca la tarjeta microSD con los contactos hacia usted.

Vuelva a colocar la cámara en su montura y gírela hacia la derecha para bloquearla en su lugar.



Información adicional

Existe ayuda e información del producto adicional en línea en <http://www.dlink.com>.

Información acerca de la garantía

Visite <http://warranty.dlink.com/> para obtener información sobre la garantía en su región.

Guida di installazione rapida

In questa guida di installazione sono riportate le istruzioni di base per installare DCS-4622. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della videocamera, consultare il manuale utente disponibile sul CD incluso nella confezione o scaricabile dal sito Web di supporto di D-Link.

Contenuto della confezione

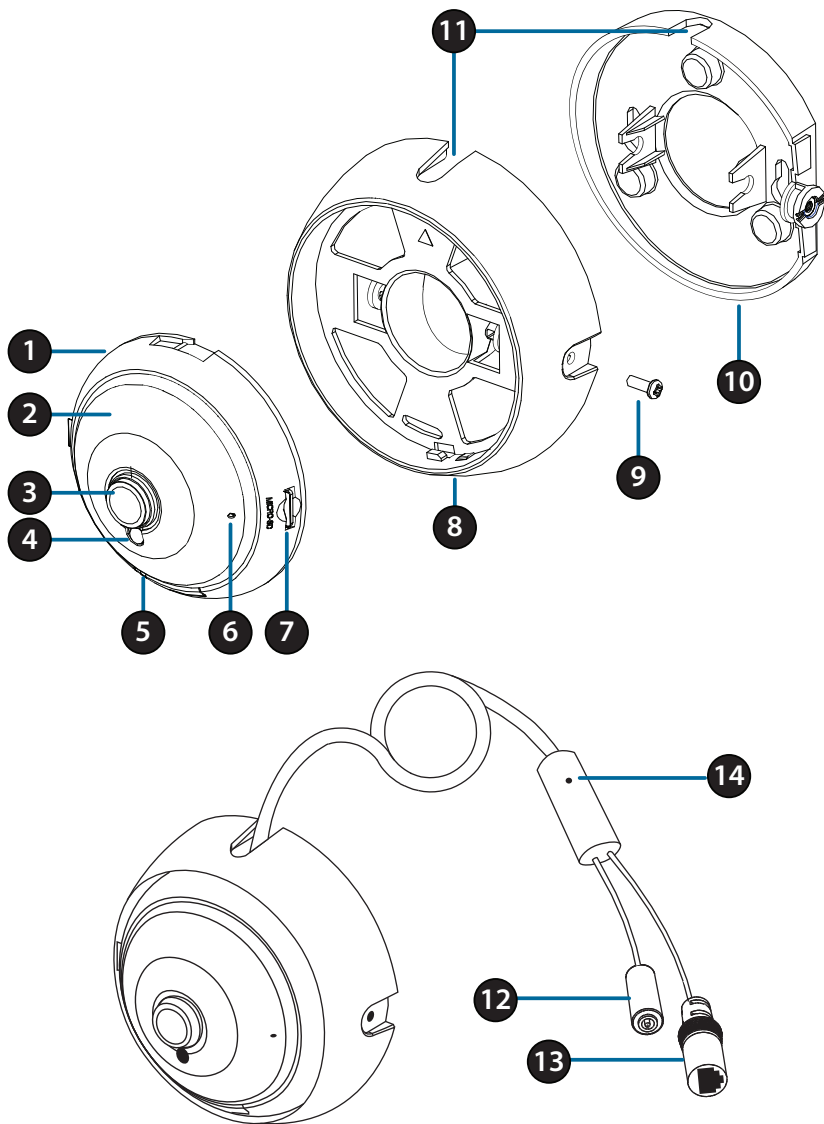
- DCS-4622 Vigilance 360° Full HD PoE Network Camera
- Kit di montaggio
- Manuale e software su CD-ROM
- Guida di installazione rapida

Se uno o più degli articoli sopra elencati risultano mancanti, rivolgersi al rivenditore.

Nota relativa alla sicurezza:

Per evitare di invalidare la garanzia, l'installazione e le riparazioni devono essere effettuate da tecnici qualificati in conformità delle normative locali.

Panoramica hardware



1	Altoparlante (posteriore)	Altoparlante interno per la comunicazione bidirezionale.
2	LED IR (dietro il coperchio)	Provvedono all'illuminazione in ambienti bui.
3	Obiettivo della videocamera	Obiettivo fisso per filmare l'area circostante.
4	Sensore di luce	Il sensore di luce misura la luminosità ambiente e passa di conseguenza dal colore all'infrarosso.
5	LED di alimentazione/ stato	Rosso: la fotocamera è accesa ma non è collegata alla rete Verde: la fotocamera è accesa ed è collegata alla rete Verde lampeggiante: La fotocamera sta trasmettendo un video
6	Microfono	Registra l'audio nell'area circostante.
7	Slot per scheda microSD	È possibile inserire una scheda microSD su cui salvare istantanee e video.
8	Supporto di montaggio della videocamera	Per staccare la videocamera dal supporto di montaggio, ruotarla in senso antiorario. Per bloccare la videocamera nel suo supporto di montaggio, ruotarla in senso orario.
9	Vite di regolazione dell'inclinazione	Può essere allentata per modificare l'angolazione della videocamera o può essere rimossa, per staccare il coperchio della videocamera dalla piastra di montaggio.
10	Piastra di montaggio	Utilizzare i fori sulla piastra di montaggio per montare la videocamera su un soffitto o una parete.
11	Canaline dei cavi	Il cavo della videocamera può essere infilato nelle canaline dei cavi o al centro del supporto di montaggio.
12	Connettore di alimentazione	Viene connesso a un alimentatore opzionale da 12 V/1,5 A (non incluso).
13	Spinotto Ethernet	Connettore RJ-45 per Ethernet, per collegare la videocamera alla rete.
14	Pulsante di reset	Tenerlo premuto per 10 secondi per ripristinare le impostazioni predefinite della videocamera.

Configurazione della videocamera

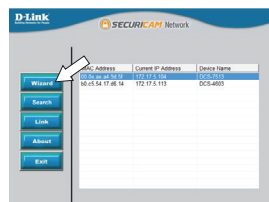
Inserire il CD DCS-4622 nell'unità CD-ROM del computer per avviare l'installazione. Se la funzione di Autorun è disabilitata, o se il D-Link Launcher non si avvia automaticamente, fare clic sul pulsante Start e digitare **D:\autorun.exe** (dove D: rappresenta la lettera dell'unità CD-ROM), quindi premere Invio.

Fare clic su **Setup Wizard** (Configurazione guidata) e attenersi alle istruzioni per installare la configurazione guidata.

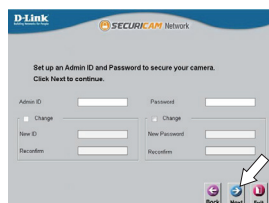


Fare clic sull'icona **D-Link Setup Wizard SE** creata nel menu Start di Windows (**Start > D-Link > Setup Wizard SE**).

Viene visualizzata la pagina della configurazione guidata che riporta l'indirizzo MAC e l'indirizzo IP della o delle videocamere. Se la rete dispone di un server DHCP, viene visualizzato un indirizzo IP valido. Altrimenti viene visualizzato l'indirizzo IP statico predefinito di rete della videocamera, **192.168.0.20**. Selezionare la videocamera, quindi fare clic sul pulsante Wizard (Procedura guidata) per continuare.



Immettere l'ID dell'amministratore e la password. Quando si effettua l'accesso per la prima volta, l'ID predefinito dell'amministratore è **admin**, mentre la password viene lasciata vuota.



Selezionare le caselle di controllo se si desidera cambiare l'ID e la password dell'amministratore della videocamera e immettere quelli nuovi da utilizzare.

Fare clic su **Avanti** per continuare.

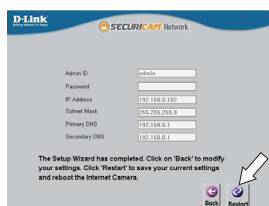
Selezionare **DHCP** se la videocamera ottiene un indirizzo IP automaticamente da un server DHCP, ad esempio un router.

Selezionare **Static IP** (IP statico) se si desidera immettere manualmente le impostazioni IP della videocamera.



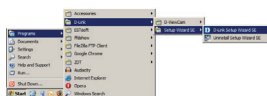
Fare clic su **Avanti** per continuare.

Verificare le impostazioni, quindi fare clic su **Restart** (Riavvia).



Visualizzazione della videocamera tramite il browser Web

Fare clic sull'icona **D-Link Setup Wizard SE** creata nel menu Start di Windows (**Start > D-Link > Setup Wizard SE**).

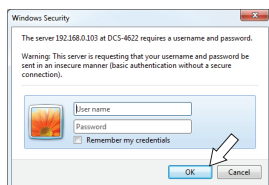


Selezionare la videocamera e fare clic su **Link** (Collegamento) per accedere alla configurazione Web.

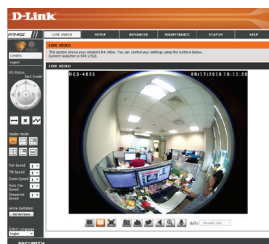


La procedura guidata di configurazione apre automaticamente il browser Web all'indirizzo IP della telecamera.

Inserire **admin** come nome utente predefinito e lasciare vuoto il campo della password. Fare clic su **OK** per continuare.



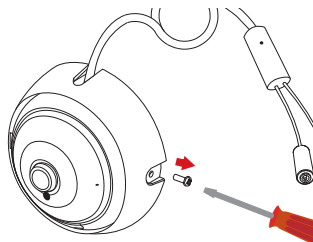
In questa sezione è visualizzato il video in diretta della videocamera. È possibile selezionare il proprio profilo video e visualizzare le immagini o mettere in funzione la telecamera. Per ulteriori informazioni sulla configurazione Web, fare riferimento al manuale utente disponibile sul sito Web di D-Link.



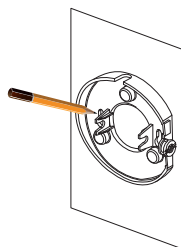
Istruzioni per il montaggio

Si consiglia caldamente di configurare e testare la videocamera prima di montarla.

Utilizzare un cacciavite per svitare la vite di regolazione dell'inclinazione. Staccare la piastra di montaggio dal supporto di montaggio della videocamera.

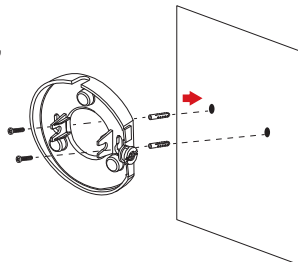


Collocare la piastra di montaggio nel punto in cui si desidera posizionare la videocamera e utilizzare una matita per segnare i due fori.



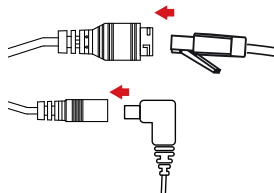
Se si desidera infilare i cavi della videocamera attraverso la parete o il soffitto, segnare anche il foro centrale.

Usare un trapano con una punta da 6 mm per praticare i fori necessari, profondi all'incirca 25 mm, quindi inserire i tasselli nei fori. Utilizzare le viti in dotazione per fissare la staffa di montaggio alla parete.



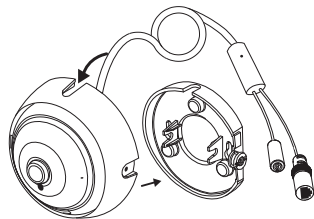
Se si desidera infilare i cavi della videocamera attraverso la parete o il soffitto, realizzare il foro centrale attraverso il quale infilare i cavi della videocamera.

Collegare i cavi di alimentazione ed Ethernet oppure solo il cavo Ethernet se si utilizza una connessione PoE.



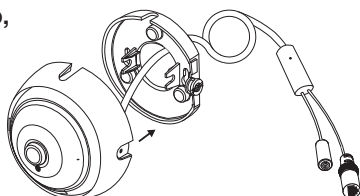
Fissare il supporto di montaggio alla piastra di montaggio.

Se i cavi vengono fatti passare esternamente a lato della videocamera, inserirli i cavi nell'apposita canalina sul supporto di montaggio.

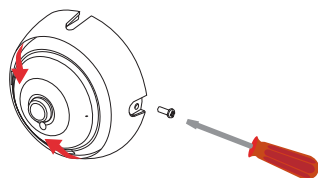


Se si desidera infilare i cavi della videocamera attraverso la parete o il soffitto, infilarli nel foro.

Regolare l'angolo della videocamera, poi avvitare la vite di regolazione dell'inclinazione fino a serrarla.

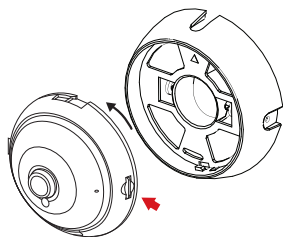


Se si desidera inserire una scheda microSD, staccare la videocamera dal relativo supporto di montaggio, ruotandola in senso antiorario e sollevandola via dal supporto.



Inserire la carta microSIM con i contatti rivolti verso la propria persona.

Riattaccare la videocamera al supporto di montaggio e ruotarla in senso orario per bloccarla in posizione.



Ulteriori informazioni

Ulteriore assistenza e maggiori informazioni sul prodotto sono reperibili online presso <http://www.dlink.com>.

Termini di garanzia

Per informazioni sulla garanzia nel proprio paese, visitare il sito <http://warranty.dlink.com/>.

Краткое руководство по установке

Данное руководство содержит основные инструкции по установке камеры DCS-4622. Для получения дополнительной информации по настройке камеры, пожалуйста, обратитесь к руководству пользователя на CD-диске из комплекта поставки или через Web-сайт D-Link.

Комплект поставки

- Сетевая Full HD-камера DCS-4622 с поддержкой PoE и ночной съемки
- Комплект для монтажа
- CD-диск с руководством пользователя и программным обеспечением
- Краткое руководство по установке

Если что-либо из перечисленного отсутствует, пожалуйста, обратитесь к поставщику.

Меры безопасности:

Во избежании прекращения гарантии, установку и обслуживание должны проводить сертифицированные специалисты в соответствии с региональными нормами и правилами.

Правила и условия безопасной эксплуатации

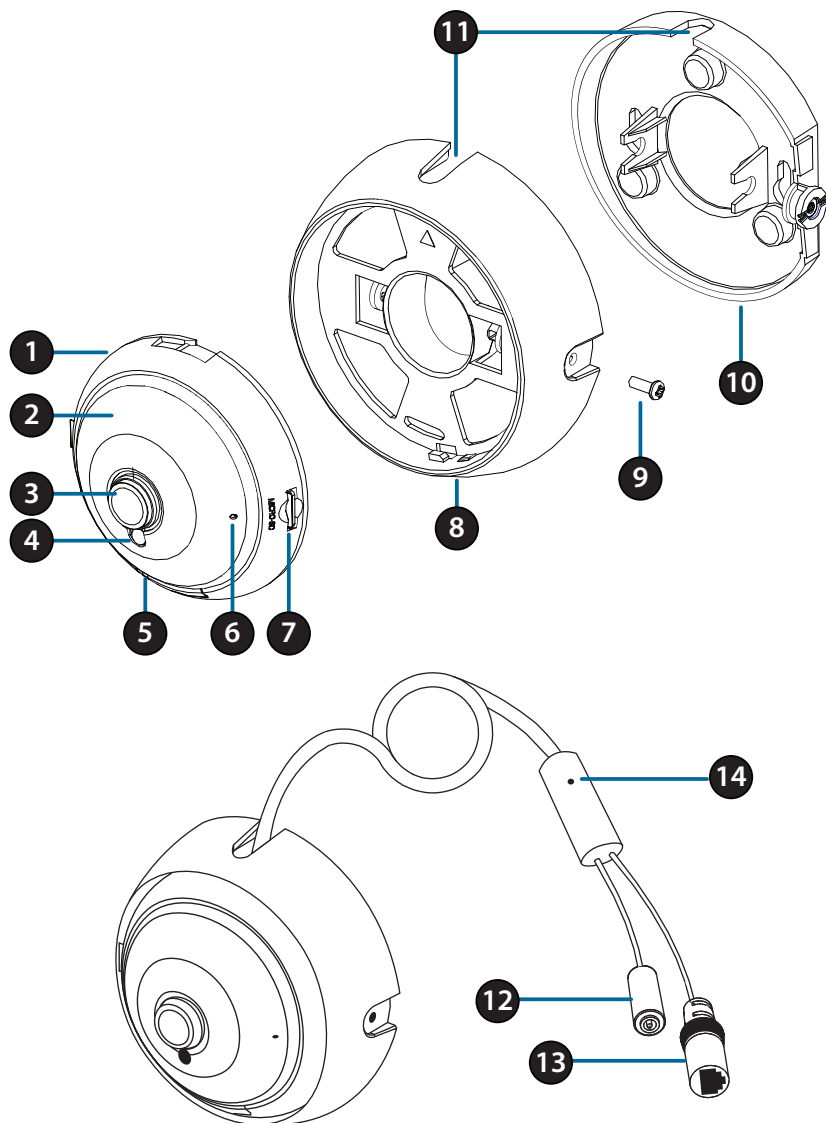
Внимательно прочитайте данный раздел перед установкой и подключением устройства. Убедитесь, что устройство и кабели не имеют механических повреждений. Устройство должно быть использовано только по назначению, в соответствии с кратким руководством по установке.

Устройство предназначено для эксплуатации в сухом, чистом, не запыленном и хорошо проветриваемом помещении с нормальной влажностью, в стороне от мощных источников тепла. Не используйте его на улице и в местах с повышенной влажностью. Не размещайте на устройстве посторонние предметы. Вентиляционные отверстия устройства должны быть открыты. Температура окружающей среды в непосредственной близости от устройства и внутри его корпуса должна быть в пределах от 0 °C до +40 °C. Электропитание должно соответствовать параметрам электропитания, указанным в технических характеристиках устройства.

Не вскрывайте корпус устройства! Перед очисткой устройства от загрязнений и пыли отключите питание устройства. Удаляйте пыль с помощью влажной салфетки. Не используйте жидкие/аэрозольные очистители или магнитные/статические устройства для очистки. Избегайте попадания влаги в устройство. Во избежание повреждения матрицы не направляйте объектив видеокamеры на очень яркие объекты и солнце.

Срок службы устройства – 2 года.

Обзор аппаратной части



1	Динамик (на задней панели)	Встроенный динамик для двусторонней передачи звука.
2	Инфракрасные диоды (под прозрачным кожухом)	Используются для работы камеры в ночное время.
3	Объектив камеры	Объектив с фиксированным фокусным расстоянием.
4	Светочувствительный датчик	Используется для определения условий освещения.
5	Индикатор питания и сети (Power/Status)	Красный: камера включена, но нет подключения к сети Зеленый: камера включена, есть подключение к сети Мигающий зеленый: ведется запись видео
6	Микрофон	Используется для записи звука
7	Слот для карты microSD	Позволяет записывать видео и снимки на карту microSD.
8	Верхняя панель основания камеры	Поворот камеры против часовой стрелки позволяет снять ее с панели основания. Поворот камеры по часовой стрелке закрепляет ее на основании камеры.
9	Винт модуля наклона	Позволяет регулировать угол наклона камеры, а так же отсоединить ее от панели основания.
10	Нижняя панель основания камеры	Нижняя панель основания имеет отверстия для установки камеры на стене или потолке
11	Канал для кабелей	Кабели могут быть проложены через канал или через центр основания камеры.
12	Разъем питания	Разъем для подключения адаптера питания 12 В / 1,5 А
13	Разъем для Ethernet-кабеля	Разъем RJ-45 для подключения Ethernet-кабеля.
14	Кнопка сброса настроек (Reset)	Нажмите и удерживайте кнопку в течение 10 секунд для сброса настроек камеры.

Настройка камеры

Вставьте CD-диск с программным обеспечением для DCS-4622 в привод CD-ROM для начала установки. Если на компьютере отключена функция автоматического запуска, или D-Link Launcher не запускается автоматически, нажмите Пуск > Выполнить. Введите **D:\autorun.exe**, где D: – имя привода CD-ROM, и нажмите Enter.

Нажмите **Setup Wizard** (Мастер Установки) и следуйте инструкциям для установки.

Выберите ярлык **D-Link Setup Wizard SE** в стартовом меню Windows (Пуск > D-Link > Setup Wizard SE).

Откроется окно Мастера Установки, где будет отображен MAC-адрес и IP-адрес Вашей камеры. Если в сети используется DHCP-сервер, то будет отображен IP-адрес, назначенный этим сервером. Если в сети не используется DHCP-сервер, то отобразится статический IP-адрес камеры по умолчанию: **192.168.0.20**. Выберите камеру и нажмите кнопку **Wizard** для продолжения.

Введите имя пользователя (Admin ID) и пароль (Password). Имя пользователя по умолчанию – **admin**, поле для пароля оставьте пустым.

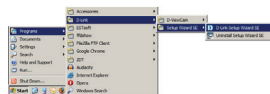
Установите галочку, если Вы хотите поменять имя пользователя и пароль камеры, и введите новое имя пользователя и пароль.

Нажмите **Next** (Далее), чтобы перейти на следующую страницу.

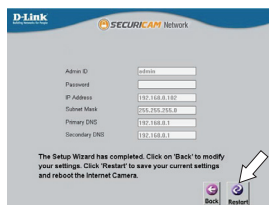
Выберите DHCP, если хотите, чтобы камера автоматически получала IP-адрес, назначенный DHCP-сервером.

Выберите **Static IP** (статический IP-адрес), если хотите, чтобы камера использовала постоянный IP-адрес.

Нажмите **Next** (Далее), чтобы перейти на следующую страницу.

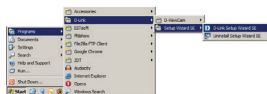


Проверьте настройки и нажмите **Restart** (Перезапустить).

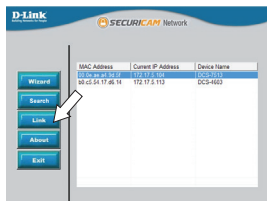


Просмотр изображения камеры через Web-браузер

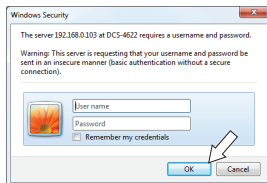
Выберите ярлык **D-Link Setup Wizard SE** в стартовом меню Windows (Пуск > D-Link > Setup Wizard SE).



Выберите камеру и нажмите кнопку **Link** для доступа к настройкам сети.

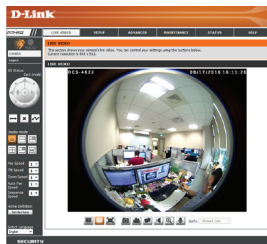


Мастер установки автоматически откроет Web-браузер по IP-адресу камеры.



Введите имя пользователя **admin** и оставьте поле для пароля пустым. Нажмите **OK**, чтобы продолжить.

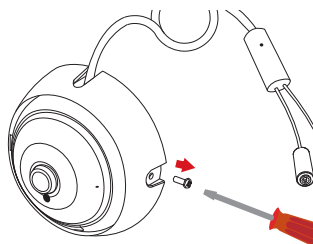
В данном разделе доступен просмотр видео с камеры в реальном времени. Для получения дополнительной информации о настройке камеры обратитесь к руководству пользователя, доступному на Web-сайте D-Link.



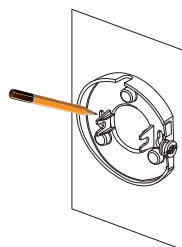
Монтаж камеры

Настоятельно рекомендуется выполнить настройку и тестирование камеры до ее монтажа.

Ослабьте винт на модуле наклона. Снимите нижнюю панель основания камеры.

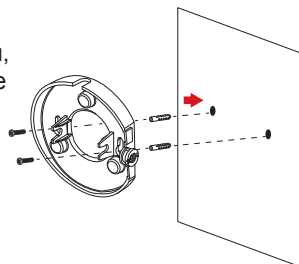


Поместите нижнюю панель на то место, где планируете установить камеру, и разметьте два отверстия для монтажа.



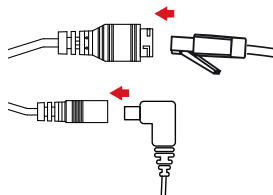
Если требуется проложить кабели для камеры в стене или потолке, при разметке используйте также центральное отверстие.

Просверлите отверстия глубиной приблизительно 25 мм сверлом диаметром 6 мм, затем вставьте в отверстия анкеры. Используйте входящие в комплект поставки винты для крепления камеры к стене.



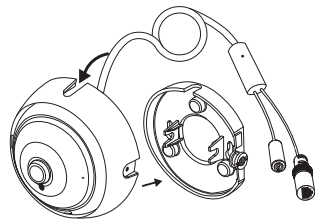
Если требуется проложить кабели для камеры в стене или потолке, просверлите отверстие в центре и протяните кабели через это отверстие.

Подключите кабель питания и Ethernet-кабель. При подаче питания по технологии PoE необходимо подключить только Ethernet-кабель.

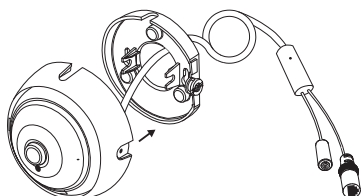


Соедините верхнюю панель основания камеры с нижней.

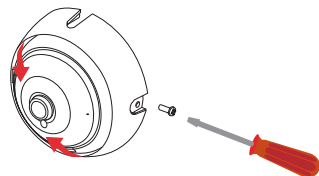
Если кабели для камеры не требуется прокладывать в стене или потолке, протяните их через канал в основании камеры.



Если требуется проложить кабели для камеры в стене или потолке, протяните их через просверленное отверстие.



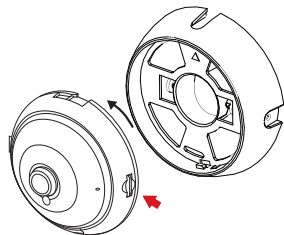
Отрегулируйте угол обзора камеры, затем закрепите винт.



Для того, чтобы вставить карту microSD, снимите камеру с нижней панели основания, повернув ее против часовой стрелки.

Вставьте карту microSD в соответствующий слот.

Соедините камеру с нижней панелью основания и зафиксируйте, повернув ее по часовой стрелке.



Дополнительная информация

Дополнительная помощь и информация об устройстве доступна на Web-сайте <http://www.dlink.com>

Информация о гарантии

Информация о гарантии для Вашего региона доступна на Web-сайте <http://warranty.dlink.com>.

Технические характеристики

Камера	Основные характеристики	<ul style="list-style-type: none"> • 1/3-дюймовый 3-мегапиксельный CMOS-сенсор с технологией прогрессивного сканирования • Встроенный ICR-фильтр • Минимальное освещение: <ul style="list-style-type: none"> • Цветной режим: 0,5 люкс • Черно-белый режим: 0,25 люкс • Черно-белый режим с инфракрасной подсветкой: 0 люкс • Расстояние инфракрасной подсветки: 7,5 м • Фокусное расстояние: 1,1 мм • Минимальное расстояние до объекта: 0,2 м 	<ul style="list-style-type: none"> • Апертура: F2.0 • 10-кратное цифровое увеличение • Углы обзора: <ul style="list-style-type: none"> • 180° (по горизонтали) • 180° (по вертикали) • Угол настройки: <ul style="list-style-type: none"> • 15° (по вертикали) • Встроенный микрофон • Встроенный динамик
	Характеристики изображения	<ul style="list-style-type: none"> • Настройка качества и размера изображения, скорости передачи кадров и скорости передачи данных • Метки времени и вставки текста • Настраиваемые окна для обнаружения движения • Режим отображения: на столе, на стене, на потолке 	<ul style="list-style-type: none"> • Настройка скорости затвора, яркости, насыщенности цвета, контраста, резкости и WDR
	Сжатие видео	<ul style="list-style-type: none"> • Сжатие в форматах H.264/MJPEG • H.264/MJPEG multicast-вещание 	<ul style="list-style-type: none"> • JPEG для стоп-кадров
	Разрешение видео	<ul style="list-style-type: none"> • 1920x1536, 1440 x 1152, 1280 x 1024, 960 x 768, 640 x 512 до 25 кадров/с 	
	Аудио	<ul style="list-style-type: none"> • G.711 	
	Интерфейсы для внешних устройств	<ul style="list-style-type: none"> • Порт 10/100Base-TX Fast Ethernet 	<ul style="list-style-type: none"> • Поддержка 802.3af PoE (Класс 2)
Сеть	Сетевые протоколы	<ul style="list-style-type: none"> • IPv6 • IPv4 • ARP • TCP/IP • UDP • ICMP • DHCP-клиент • NTP-клиент (D-Link) • DNS-клиент • DDNS-клиент (D-Link) • SMTP-клиент • FTP-клиент 	<ul style="list-style-type: none"> • HTTP/HTTPS • Samba-клиент • PPPoE • UPnP Port Forwarding • RTP/RTSP/RTCP • Фильтрация IP-адресов • Multicast • CoS • QoS/DSCP • SNMP • Соответствие ONVIF
	Безопасность	<ul style="list-style-type: none"> • Защита учетной записи администратора и группы пользователей • Аутентификация по паролю 	<ul style="list-style-type: none"> • Аутентификация HTTP и RTSP

Управление	Системные требования для Web-интерфейса	<ul style="list-style-type: none"> • Web-браузер: Internet Explorer, Firefox, Safari 	
	Управление событиями	<ul style="list-style-type: none"> • Обнаружение движения • Уведомление о событии и загрузка стоп-кадров/ видеоклипов через электронную почту и FTP • Поддержка нескольких серверов SMTP и FTP 	<ul style="list-style-type: none"> • Несколько уведомлений о событии • Несколько способов записи для создания резервных копий
	Удаленное управление	<ul style="list-style-type: none"> • Создание стоп-кадров/ видеоклипов и сохранение на локальный жесткий диск 	<ul style="list-style-type: none"> • Интерфейс настройки, доступный через Web-браузер
	Системные требования по D-ViewCam™	<ul style="list-style-type: none"> • Операционная система: Microsoft Windows 10/8/7/ Vista • Web-браузер: Internet Explorer 7 или выше 	<ul style="list-style-type: none"> • Протокол: Стандартный TCP/IP
	Дополнительное ПО D-ViewCam™	<ul style="list-style-type: none"> • Удаленное управление/ контроль: до 32 камер • Просмотр изображений на одном экране: до 32 камер 	<ul style="list-style-type: none"> • Поддержка всех функций управления, доступных через Web-интерфейс • Опции записи по срабатыванию датчика, по расписанию или вручную
Общие	Вес	<ul style="list-style-type: none"> • 188 г ± 5% 	
	Внешний адаптер питания (не входит в комплект поставки)	<ul style="list-style-type: none"> • Вход: от 100 до 240 В переменного тока, 50/60 Гц 	<ul style="list-style-type: none"> • Выход: 12 В постоянного тока, 1,5 А
	Потребляемая мощность	<ul style="list-style-type: none"> • 4,6 Вт ± 5% 	
	Температура	<ul style="list-style-type: none"> • Рабочая: от 0 до 40 °C 	<ul style="list-style-type: none"> • Хранения: от -20 до 70 °C
	Влажность	<ul style="list-style-type: none"> • Рабочая: от 20% до 80% (без конденсата) 	<ul style="list-style-type: none"> • Хранения: от 5% до 95% (без конденсата)
	Сертификаты	<ul style="list-style-type: none"> • CE • CE LVD 	<ul style="list-style-type: none"> • FCC • C-Tick

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Обновления программного обеспечения и документация доступны на Интернет-сайте D-Link. D-Link предоставляет бесплатную поддержку для клиентов в течение гарантийного срока. Клиенты могут обратиться в группу технической поддержки D-Link по телефону или через Интернет.

Техническая поддержка компании D-Link работает в круглосуточном режиме ежедневно, кроме официальных праздничных дней. Звонок бесплатный по всей России.

Техническая поддержка D-Link:

8-800-700-5465

Техническая поддержка через Интернет:

<http://www.dlink.ru>

e-mail: support@dlink.ru

Импортер:

ООО "Д-Линк Трейд"

390043, г.Рязань, пр. Шабулина, д.16

ОФИСЫ

Россия

Москва, Графский переулок, 14

Тел. : +7 (495) 744-00-99

E-mail: mail@dlink.ru

Україна

Київ, вул. Межигірська, 87-А

Тел.: +38 (044) 545-64-40

E-mail: ua@dlink.ua

Moldova

Chisinau; str.C.Negruzzi-8

Tel: +373 (22) 80-81-07

E-mail:info@dlink.md

Беларусь

Мінск, пр-т Незалежнасці, 169

Тэл.: +375 (17) 218-13-65

E-mail: support@dlink.by

Қазақстан

Алматы, Құрманғазы к-сі, 143 үй

Тел.: +7 (727) 378-55-90

E-mail: almaty@dlink.ru

Հայաստան

Երևան, Դավթաշեն 3-րդ

թաղամաս, 23/5

Հեռ. +374 (10) 39-86-67

Էլ. փոստ՝ info@dlink.am

Latvija

Rīga, Lielirbes iela 27

Tel.: +371 (6) 761-87-03

E-mail: info@dlink.lv

Lietuva

Vilnius, Žirmūnų 139-303

Tel.: +370 (5) 236-36-29

E-mail: info@dlink.lt

Eesti

E-mail: info@dlink.ee

Türkiye

Uphill Towers Residence A/99

Ataşehir /İSTANBUL

Tel: +90 (216) 492-99-99

Email: info.tr@dlink.com.tr

ישראל

רח' המגשימים 20

קרית מטלון

פתח תקווה

972 (3) 921-28-86

support@dlink.co.il



GUIA RÁPIDO DE INSTALAÇÃO

Este guia de instalação fornece instruções básicas para a instalação da DCS-4622. Para obter informações adicionais sobre como usar a câmera, consulte o Manual do Usuário, que está disponível no CD incluído neste pacote ou no site de suporte da D-Link.

Conteúdo da embalagem

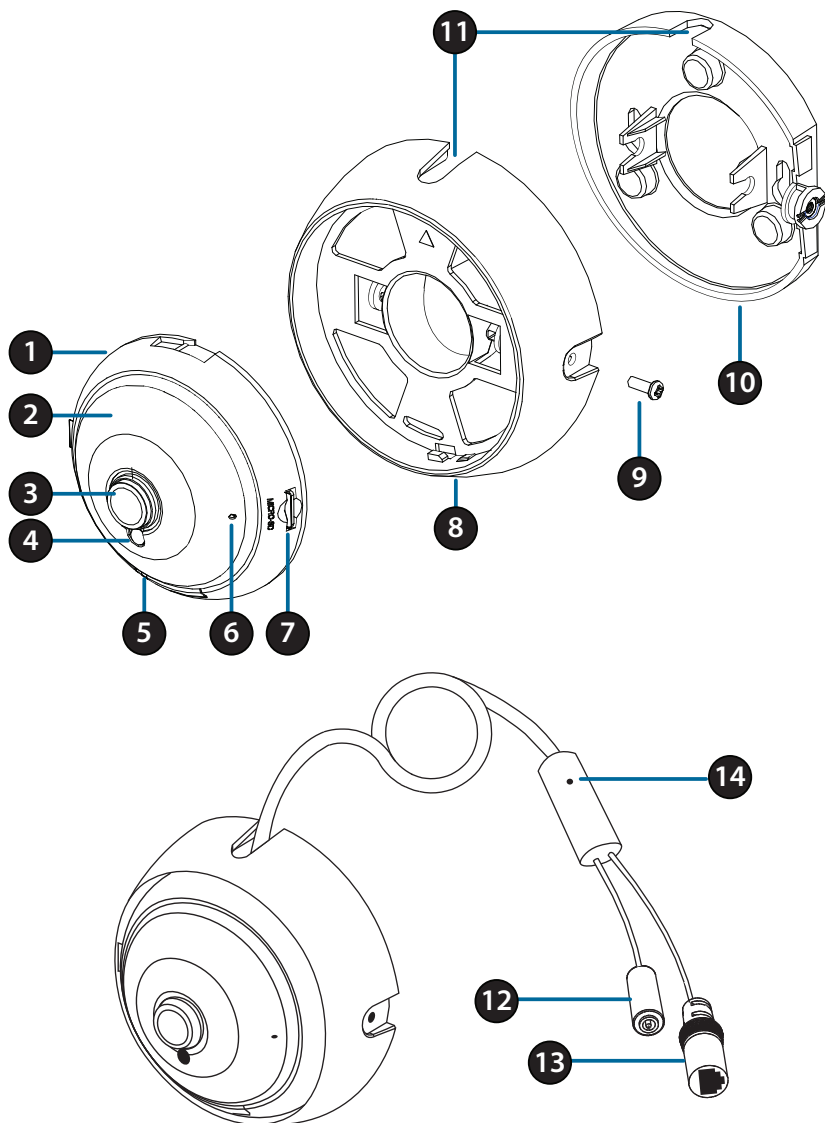
- Câmera IP DCS-4622 Vigilância 360 ° Full HD PoE
- Kit de montagem
- Manual e software em CD-ROM
- Guia de instalação rápida

Se qualquer um dos itens acima estiver faltando, entre em contato com o seu revendedor.

Aviso de Segurança:

A instalação e manutenção devem ser feitas por técnicos certificados, de modo a estar em conformidade com todas as normas locais e evitar a anulação da sua garantia.

Visão geral de hardware



1	Alto falante (na parte traseira)	Alto falante onboard para comunicação em 2 vias
2	IR LEDs (atrás da câmara)	Fornecer iluminação para ambientes de pouca luz.
3	Lentes da Câmera	Lente fixa para gravar o vídeo da área ao redor.
4	Sensor de luz	O sensor mede a luz as condições de iluminação e alterna entre cor e infravermelho conforme necessidade.
5	Power/Status LED	Vermelho: Câmera está ligada, mas não está conectada Verde: Câmera está ligada e está conectada Verde piscante: Câmera está monitorando o ambiente
6	Microfone	Registros de áudio da área ao redor.
7	Slot microSD	Você pode inserir um cartão microSD para salvar fotos e vídeos.
8	Kit de montage	Remova a câmara do suporte de montagem girando a mesma para a esquerda. Trave a câmara no suporte girando-a no sentido horário.
9	Parafuso de ajuste de inclinação	Pode ser solta para ajustar o ângulo da câmara, ou removida ao separar a tampa da câmara a partir da placa de montagem.
10	Placa de montagem	Use os furos na placa de montagem para montar a câmara em um teto ou na parede.
11	Canais por cabo	O cabo da câmara pode ser passado através dos canais a cabo ou o centro da câmara quando montá-la.
12	Conector de energia	Liga a um adaptador de energia 12V / 1,5 A opcional (não incluído).
13	Ethernet Jack	Conector RJ-45 para Ethernet para conectar a câmara à sua rede.
14	Botão Reset	Pressione e segure por 10 segundos para repor câmara de volta para as configurações padrão de fábrica.

Configurando a Câmera

Insira o CD da câmera DCS-4622 na unidade de CD-ROM do seu computador para iniciar a instalação. Se a execução automática estiver desativada, ou se o utilitário de instalação D-Link não for iniciado automaticamente, clique no botão Iniciar e digite **D: \autorun.exe** (em que D: representa a letra da sua unidade de CD-ROM) e pressione Enter.

Clique em Assistente de Configuração e siga as instruções para instalar a câmera.

Clique no ícone Assistente de configuração SE D-Link que foi criado no seu menu Iniciar do Windows (**Iniciar > D-Link > Setup Wizard SE**).

O Assistente de configuração irá aparecer e exibir o endereço MAC e o endereço IP de sua câmera. Se você tiver um servidor DHCP na sua rede, um endereço IP válido será exibido. Caso contrário, o IP estático **192.168.0.20** da câmera de rede será exibido. Selecione sua câmera e em seguida clique no botão Assistente para continuar.

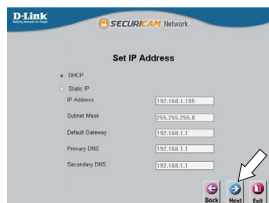
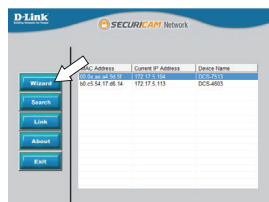
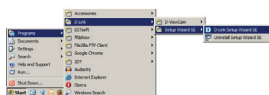
Digite o ID e senha. Ao efetuar login pela primeira vez, o ID do administrador padrão é admin com a senha em branco.

Clique nas caixas se você deseja mudar o ID e senha para a câmera, e digite o novo ID e senha que você deseja usar.

Clique em Avançar para continuar.

Selecione DHCP se sua câmera obtém um endereço IP automaticamente de um servidor DHCP. Selecione IP estático se você quiser inserir manualmente as configurações de IP para a câmera.

Clique em Avançar para continuar.



Aguarde um momento para confirmar as configurações e clique em Reiniciar.

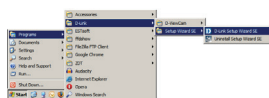


Visualizando sua câmera através do navegador Web

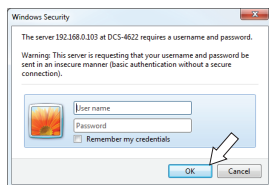
Clique no ícone Assistente de configuração SE D-Link que foi criado no seu menu Iniciar do Windows (**Iniciar > D-Link > Setup Wizard SE**).

Selecione a câmera e clique link para acessar a configuração web.

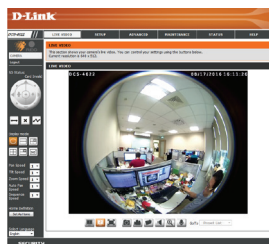
O Assistente de Configuração irá abrir automaticamente seu navegador para o endereço IP da câmera.



Digite admin como o nome de usuário padrão e deixar a senha em branco. Clique em **OK** para continuar.



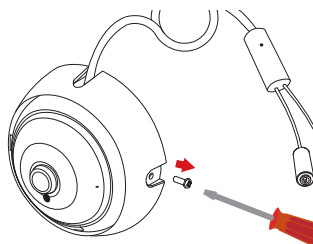
Esta seção exibe vídeo ao vivo da câmera. Você pode selecionar o perfil de vídeo e visualizar ou operar a câmera. Para obter informações adicionais sobre a configuração web, por favor consulte o manual do usuário, que está disponível no site da D-Link.



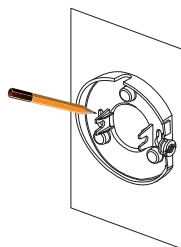
Instruções de montagem

É altamente recomendável que você configure e teste sua câmera antes de montá-la.

Use uma chave de fenda para desapertar o parafuso de ajuste de inclinação. Puxe a placa de montagem longe da câmera de montagem.

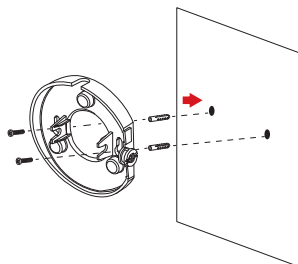


Coloque a placa de montagem em que deseja posicionar a câmera e use um lápis para marcar os dois furos de montagem.



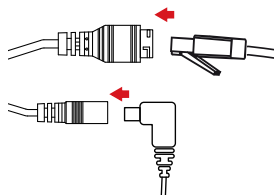
Se você deseja executar os cabos da câmera através da parede ou teto, marcar o furo central também.

Use uma broca 6 mm a fazer os furos necessários cerca de 25 mm de profundidade, em seguida, insira as buchas nos furos. Use os parafusos fornecidos para fixar o suporte de montagem na parede.



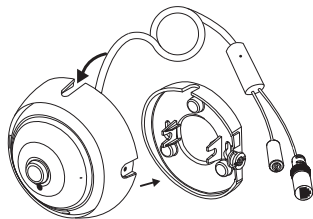
Se você deseja executar os cabos da câmera através da parede ou teto, perfurar o furo central para os cabos da câmera para passar.

Ligue a alimentação e os cabos Ethernet, ou apenas o cabo Ethernet se você estiver usando uma conexão PoE.

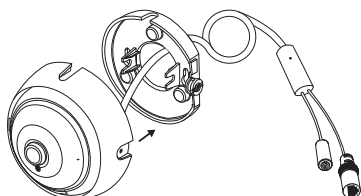


Anexar a câmara à placa de montagem.

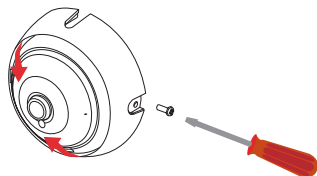
Se você estiver executando os cabos da câmara para fora o lado da câmara, guiar os cabos da câmara através do canal a cabo na câmara de montagem.



Se você deseja executar os cabos da câmara através da parede ou teto, puxe os cabos através do orifício.



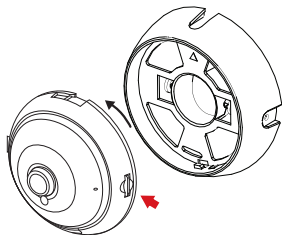
Ajuste o ângulo da câmara, em seguida, aperte o parafuso de ajuste de inclinação até que seja confortável.



Se você deseja inserir um cartão microSD, remova a câmara da câmara de montagem girando a câmara anti-horário e levantando-a do suporte de câmara.

Insira o cartão microSD com os contatos voltados para você.

Volte a colocar a câmara para o monte de câmara e transformá-lo no sentido horário para travá-la no lugar.



Informações adicionais

ajuda adicional e informações sobre o produto estão disponíveis online em <http://www.dlink.com>.

Informações de garantia

Por favor, visite <http://warranty.dlink.com/> para informações de garantia para a sua região.

快速安裝手冊

此安裝指南提供安裝DCS-4622網路攝影機在您網路的基本操作。若要取得更多關於使用此攝影機的方式，請參考光碟內附的使用手冊，或至D-Link技術支援網站下載產品使用手冊。

包裝內容

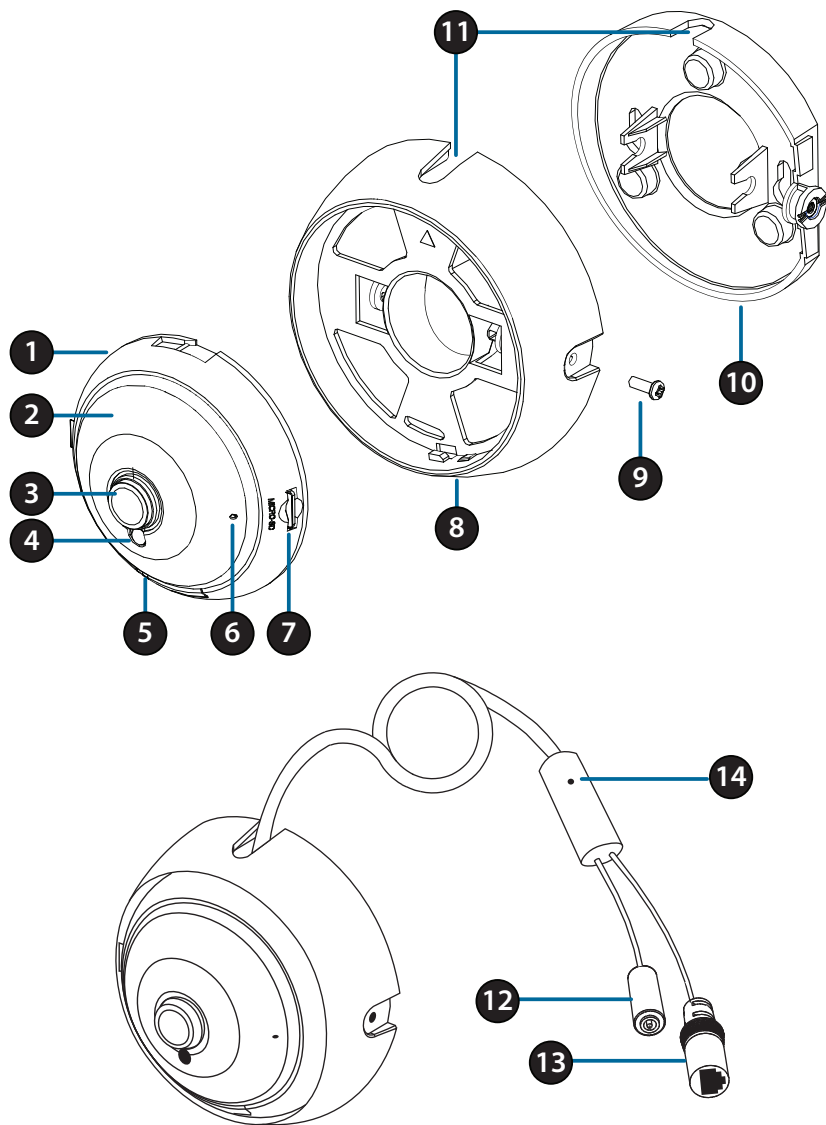
- DCS-4622 Full HD 360° 魚眼型網路攝影機
- 安裝配件包
- 光碟(內涵使用手冊及安裝程式)
- 快速安裝手冊

若包裝內缺少以上任何項目，請聯絡您的經銷商。

安全須知:

此產品應該由具備相關證照的技術人員安裝，以符合當地的法規及避免產品的保固失效。

硬體概觀



1	喇叭(在背面)	內建喇叭支援雙向語音。
2	紅外線LED燈 (外罩下方)	在低光源的環境下提供照明。
3	攝影機鏡頭	固定焦鏡頭。
4	光線感應器	光線感應器用於感測環境光源，以判斷切換彩色或紅外線夜視模式。
5	電源/狀態指示燈	紅燈: 攝影機已通電，但未連接至網路 綠燈: 攝影機已通電且連接至網路 閃綠燈: 攝影機正在傳輸影像
6	麥克風	接收環境聲音。
7	microSD 記憶卡插槽	可插入microSD記憶卡用於儲存螢幕快照或是紀錄影像。
8	攝影機底座	透過逆時針旋轉將攝影機機身從攝影機底座取下，順時針旋轉將攝影機鎖回。
9	調整螺絲	可鬆開螺絲來調整攝影機的角度，當需分離攝影機底座及底座背板時請將調整螺絲卸除。
10	底座背板	透過底座背板上的孔位，將攝影機固定置天花板或牆面上。
11	配線孔道	當壁掛攝影機時，請將攝影機的配線從配線孔道或攝影機底座穿出。
12	電源接頭	可選擇性連接12 V/1.5 A電源供應器(標準包裝內不包含)。
13	乙太網路線接頭	可連接RJ-45乙太網路線提供攝影機網路，或是透過PoE方式供電至攝影機。
14	Reset按鈕	按壓約10秒不放，將攝影機回復至出廠預設值。

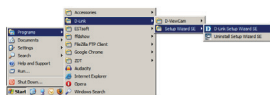
攝影機設定

請將包裝內附的光碟放入您電腦的光碟機並開始執行安裝。若您電腦的自動執行功能已被停用，或D-Link Launcher無法自動執行時，請點選開始>執行後輸入「D:\autorun.exe」(D代表您光碟機的代號)。

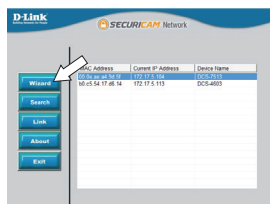
請點選Setup Wizard開始安裝。



請點選Windows開始選單中的D-Link Setup Wizard SE圖示(開始> D-Link > Setup Wizard SE)。



設定精靈中將會顯示您攝影機的MAC位址及IP位址。若您的網路中有DHCP伺服器時，將會顯示由DHCP派發的有效IP位址。若您的網路中沒有DHCP伺服器，則將會顯示攝影機的預設IP位址192.168.0.20。請選擇您的攝影機，再點選「Wizard」的按鈕來繼續。



請輸入管理者(Admin)的名稱和密碼。在首次登入時，預設的管理者名稱為「admin」無密碼。

若您要更改攝影機的管理者(admin)名稱和密碼時請勾選核取方塊，並輸入您要設定的新名稱及密碼。



請點選「Next」來繼續。

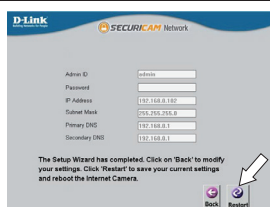
若您要讓攝影機在開機後自動由DHCP伺服器(例如路由器)取得IP位址時請選擇「DHCP」。

若您要讓攝影機每次皆使用相同的IP時請選擇「Static IP」並輸入您要使用的IP位址。

請點選「Next」來繼續。

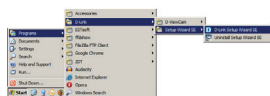


請確認您的設定是否正確並點選「Restart」來重新啟動攝影機。



透過網頁瀏覽器檢視您的攝影機

請確認您的設定是否正確並點選「Restart」來重新啟動攝影機。(開始> D-Link > Setup Wizard SE)。



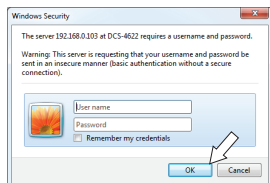
請選擇攝影機並點選「Link」的按鈕來連結網頁設定介面。



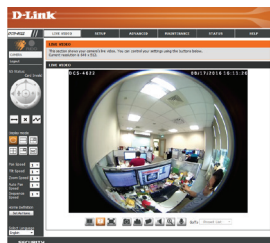
設定精靈將會自動以攝影機的IP位址來開啟設定網頁。

請在「User name」的欄位中輸入預設的「admin」，

「Password」的欄位不需輸入(空白)並點選「OK」來進入設定網頁。



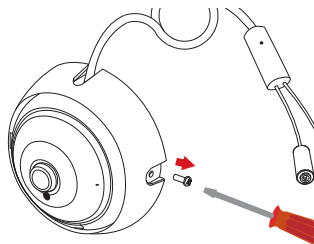
畫面中會顯示您攝影機的即時影像，您可以選擇影像設定檔來觀看或調整設定。若要取得更多關於設定網頁的資訊，請參考包裝內附的光碟或D-Link網站上的使用手冊。



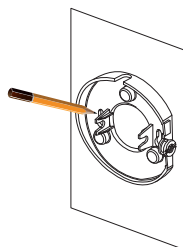
壁掛安裝

強烈建議在壁掛攝影機之前，請先完成攝影機設定及相關測試。

使用螺絲起子將調整螺絲卸除，將攝影機底座與底座背板分離。

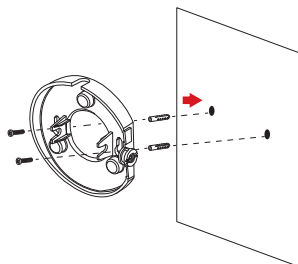


將底座背板放置至預設至攝影機位置上，用鉛筆描出底座背板上鑽孔孔位。



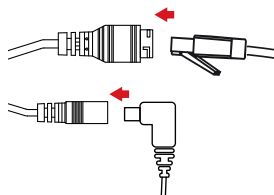
若您要將攝影機的線材穿過牆壁，用鉛筆描出底座背板中間孔位。

依照牆面的材質以適當的工具，用6mm的鑽頭在描出的孔位鑽出深約25mm的孔洞，然後放入壁虎以支撐螺絲。



若您要將攝影機的線材穿過牆壁，請在描出的中間孔位上鑽孔。

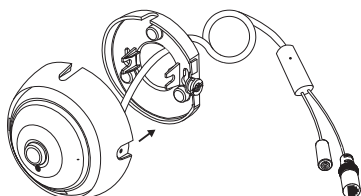
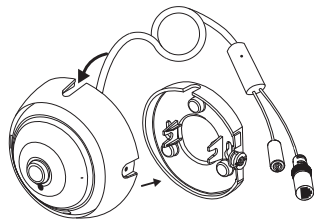
連接電源線及乙太網路線，若您要使用PoE連線時則僅需要連接乙太網路線。



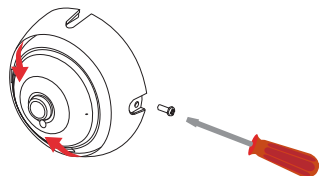
將攝影機底座固定至底座背板。

將攝影機配線，從配線孔道拉出。

若您要將攝影機的線材穿過牆壁，請拉線穿過牆壁上鑽出的配線孔。



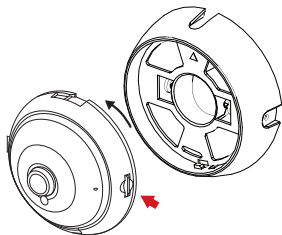
將攝影機調整至您想要的角度後將螺絲轉緊。



若欲安裝microSD記憶卡時，請將攝影機逆時針旋轉從攝影機底座取下。

插入microSD記憶卡。

將攝影機順時針旋轉鎖回。



其他資訊

請造訪官方網站<http://www.dlink.com>來取得更多產品的相關資訊與協助。

保固資訊

請造訪網站<http://warranty.dlink.com/>來查看在您地區的保固資訊。

Petunjuk Insatalasi Cepat

Petunjuk instalasi ini memberikan langkah-langkah dasar untuk meng-intsal DCS-4622. Untuk informasi tambahan tentang bagaimana menggunakan kamera, silahkan lihat petunjuk penggunaan (user manual) dalam cd yang disertakan dalam paket ini atau bisa kunjungi Webiste D-Link.

Isi dalam kemasan

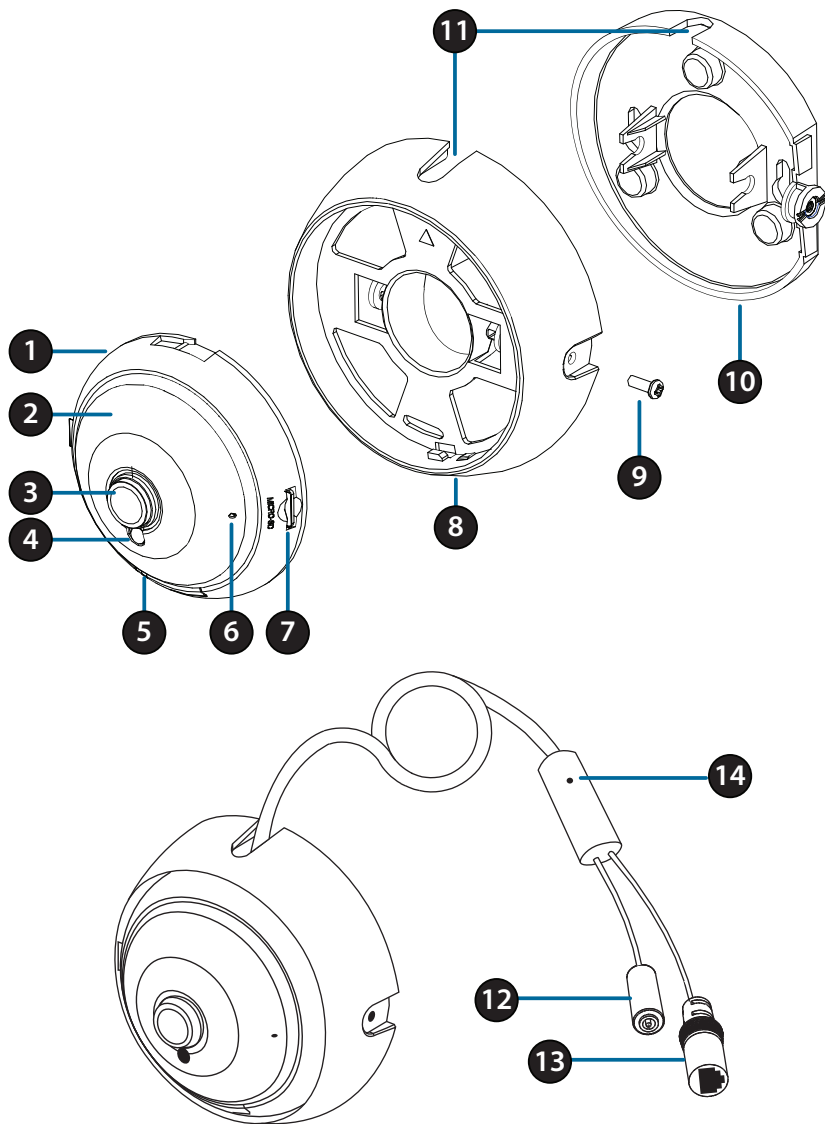
- DCS-4622 Vigillance 3600 Full HD Network Camera
- Mounting Kit
- Manual dan Software dalam CD-ROM
- Petunjuk instalasi cepat

Jika ada Item di atas yang hilang, silahkan kontak reseller anda.

Peringatan keamanan:

Instalasi dan servis harus dilakukan oleh teknisi yang bersertifikat untuk memenuhi sayarat local dan mencegah batalnya garansi produk.

Tampilan Perangkat Keras



1	Speaker (di belakang)	Dilengkapi dengan speaker untuk komunikasi dua arah.
2	IR LEDs (dibelakang penutup)	Memberikan illumination pada lingkungan yang minim cahaya.
3	Lensa Kamera	Lensa Fix untuk merekam video di sekitar area
4	Sensor Cahaya	Sensor cahaya mengukur kondisi cahaya dan akan menukar antara warna atau infrared.
5	Power/Status LED	Merah : kamera menyala, tetapi tidak terkoneksi dengan jaringan. Hijau : Kamera menyala dan terkoneksi dengan jaringan Hijau Berkelip : Video kamera sedang diakses.
6	Mikrofon	Merekam suara disekitar area.
7	Slot kartu microSD	Kamu dapat memasukan kartu mikro SD untuk menyimpan snapshot dan video.
8	Penahan Kamera	Lepaskan kamera dari penahannya dengan memutar kamera berlawanan arah jarum jam. Mengunci kamera dengan memutarnya searah jarum jam kamera
9	Skrup Pengencang	Dapat dilonggarkan untuk menyesuaikan sudut kamera, atau dilepaskan ketika memisahkan penutup kamera dari dudukan kamera
10	Plat Dudukan	Gunakan lubang pada plat dudukan untuk memasang kamera ke atap atau dinding.
11	Saluran Kabel	Kabel kamera dapat dilewatkan melalui saluran kabel pada saat kamera dipasangkan.
12	Konektor Power	Hubungkan sebuah power adaptor 12 V / 1.5 A (Tidak Termasuk dalam kemasan).
13	Kontak Ethernet	Konektor RJ-45 untuk menghubungkan kamera ke dalam jaringan
14	Reset Button	Tekan dan tahan selama 10 detik untuk me-reset kamera kembali ke pengaturan asal pabrik.

Konfigurasi Pada Kamera

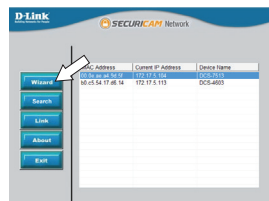
Masukan CD DCS-4622 ke CD-ROM drive dan mulai instalasi. Jika sistem autorun tidak berjalan atau jika aplikasi tidak berjalan secara otomatis, klik icon start dan tuliskan **D:\autorun.exe**(dimana D adalah huruf yang menandakan CD-ROM drive) dan tekan tombol enter.

Klik **Setup Wizard** dan ikuti petunjuk untuk melakukan Setup Wizard.



Klik pada icon **D-Link Setup Wizard SE** icon yang sudah ada pada Windows Start menu (**Start>D-Link>Setup Wizard SE**).

Setup Wizard akan tampil dan akan menampilkan MAC address dan IP address dari kamera anda. Jika anda memiliki DHCP server pada network, satu IP address yang sah akan ditampilkan. Jika tidak, kamera akan menggunakan default statik IP address **192.168.0.20** akan di tampilan, Pilih kamera anda, kemudian klik tombol **Wizard** untuk melanjutkan.



Masukan ID admin dan Password. Ketika login untuk yang pertama kali, default Admin adalah admin dan password dibiarkan kosong.

Klik kotak cek jika anda ingin melakukan perubahan pada ID dan Password kamera dan masukan ID dan password baru yang anda inginkan.



Klik **Next** untuk melanjutkan

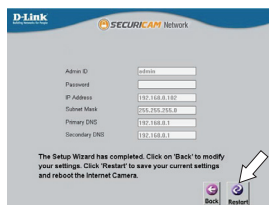
Pilih **DHCP** jika kamera anda mendapatkan IP address secara otomatis dari DHCP Server seperti router.

Pilih **Static IP** jika anda ingin membuat dan memasukan IP pada pengaturan kamera.

Klik **Next** untuk melanjutkan.

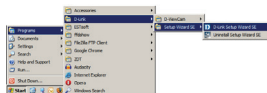


Akan membutuhkan waktu untuk mengkonfirmasi setting anda dan klik **Restart**.



Melihat Kamera Anda Melalui Web Browser

Klik pada icon **D-Link Setup Wizard SE** yang sudah ada pada Start Menu Windows (**Start>D-Link>Setup Wizard SE**)

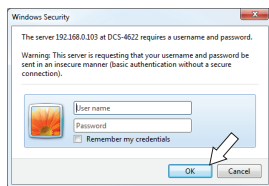


Pilih kamera dan klik Link untuk mengakses kamera melalui Web Konfigurasi.

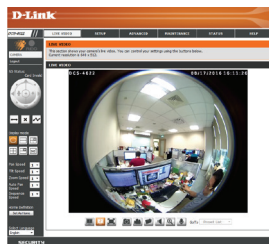


Setup Wizard akan secara otomatis terbuka pada saat anda membuka web browser untuk mengakses IP address kamera.

Masukan **admin** sebagai default username dan biarkan password kosong. Klik **OK** untuk melanjutkan.



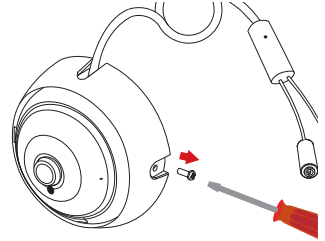
Pada saat ini menampilkan live Video dari kamera anda. Anda dapat memilih profile video dan melihat atau mengoperasikan kamera. Untuk informasi tambahan tentang web konfigurasi silahkan lihat pada user manual yang tersedia pada D-Link Website.



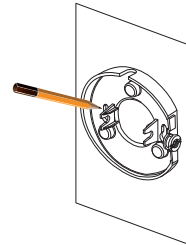
Instruksi Pemasangan

Ini sangat di rekomendasikan untuk anda mengkonfigurasi dan melakukan test pada kamera sebelum kamera terpasang.

Gunakan obeng untuk membuka skrup penahan. Tarik plat dudukan menjauh dari penahan.

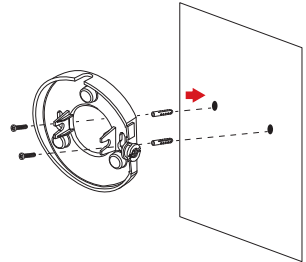


Tempatkan plat dudukan di area dan posisi yang kamu inginkan dan gunakan pensil untuk menandai dua lubang pada plat dudukan.



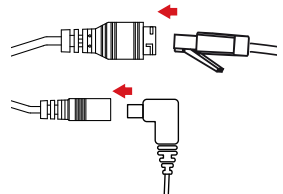
Jika anda ingin kabel melalui dinding atau atap, tandai juga lubang tersebut.

Gunakan 6mm bor untuk membuat lubang yang diperlukan, kemudian masukan jangkar dinding ke dalam lubang. Gunakan skrup yang disediakan untuk menempelkan mounting bracket ke dinding.



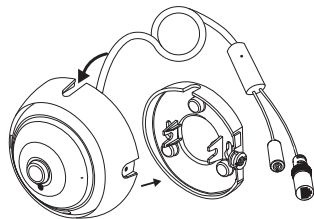
Jika anda ingin kabel melalui dinding atau atap, bor lobang pada tengah kamera agar kabel melaluinya.

Pasangkan kabel power dan kabel Ethernet, atau cukup kabel Ethernet saja jika anda akan menggunakan koneksi PoE

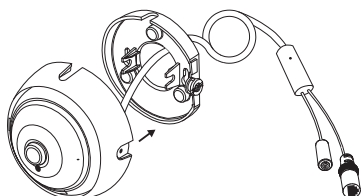


Pasangkan mount kamera pada mount plate (tempat dudukan kamera).

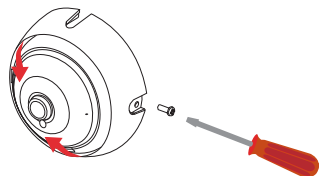
Jika Anda menjalankan kabel kamera diluar sisi kamera, arahkan kabel kamera melalui saluran kabel pada dudukan kamera.



Jika Anda ingin kabel kamera melalui dinding atau atap, tarik kabel melalui lubang.

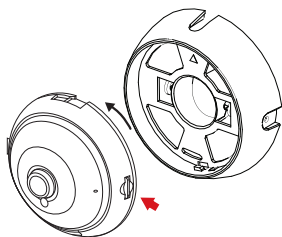


Atur sudut kamera kemudian kencangkan skrup pada posisi kemiringan yang diinginkan.



Jika Anda ingin memasukkan kartu microSD, lepaskan kamera dari dudukan kamera dengan memutar kamera berlawanan dan angkat menjauh dari dudukan kamera.

Masukkan kartu microSD dengan pada slot yang anda temui.



Pasang kamera ke dudukan kamera dan putar searah jarum jam agar mengunci pada tempatnya.

Informasi Tambahan

bantuan tambahan dan informasi produk tersedia online di <http://www.dlink.com>.

Informasi Garansi

Silahkan kunjungi <http://warranty.dlink.com/> untuk informasi garansi pada wilayah Anda.

Regulatory Statements (Only for Class A product)

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Non-modification Statement

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Caution

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) Statement:

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

警告使用者:

此為甲類的資訊技術設備，在居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

CE EMI Class A Warning

This equipment is compliant with Class A of CISPR 32. In a residential environment this equipment may cause radio interference.

Regulatory Statements (Only for Class B product)

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Non-modification Statement

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Caution

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) Statement:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

SAFETY INSTRUCTIONS

The following general safety guidelines are provided to help ensure your own personal safety and protect your product from potential damage. Remember to consult the product user instructions for more details.

- Static electricity can be harmful to electronic components. Discharge static electricity from your body (i.e. touching grounded bare metal) before touching the product.
- Do not attempt to service the product and never disassemble the product. For some products with a user replaceable battery, please read and follow the instructions in the user manual.
- Do not spill food or liquid on your product and never push any objects into the openings of your product.
- Do not use this product near water, areas with high humidity, or condensation unless the product is specifically rated for outdoor application.
- Keep the product away from radiators and other heat sources.
- Always unplug the product from mains power before cleaning and use a dry lint free cloth only.

SICHERHEITSINSTRUKTION

Die folgenden allgemeinen Sicherheitsinstruktionen dienen als Hilfe zur Gewährleistung Ihrer eigenen Sicherheit und zum Schutz Ihres Produkts. Weitere Details finden Sie in den Benutzeranleitungen zum Produkt.

- Statische Elektrizität kann elektronischen Komponenten schaden. Um Schäden durch statische Aufladung zu vermeiden, leiten Sie elektrostatische Ladungen von Ihrem Körper ab, (z. B. durch Berühren eines geerdeten blanken Metallteils), bevor Sie das Produkt berühren.
- Unterlassen Sie jeden Versuch, das Produkt zu warten, und versuchen Sie nicht, es in seine Bestandteile zu zerlegen. Für einige Produkte mit austauschbaren Akkus lesen Sie bitte das Benutzerhandbuch und befolgen Sie die dort beschriebenen Anleitungen.
- Vermeiden Sie, dass Speisen oder Flüssigkeiten auf Ihr Produkt gelangen, und stecken Sie keine Gegenstände in die Gehäuseschlitze oder -öffnungen Ihres Produkts.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser und nicht in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder Kondensation, es sei denn, es ist speziell zur Nutzung in Außenbereichen vorgesehen und eingestuft.
- Halten Sie das Produkt von Wärmequellen entfernt wie z.B. Heizkörper.
- Trennen Sie das Produkt immer von der Stromzufuhr, bevor Sie es reinigen und verwenden Sie dazu ausschließlich ein trockenes fusselfreies Tuch.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes générales de sécurité ci-après sont fournies afin d'assurer votre sécurité personnelle et de protéger le produit d'éventuels dommages. Veuillez consulter les consignes d'utilisation du produit pour plus de détails.

- L'électricité statique peut endommager les composants électroniques. Déchargez l'électricité statique de votre corps (en touchant un objet en métal relié à la terre par exemple) avant de toucher le produit.
- N'essayez pas d'intervenir sur le produit et ne le démontez jamais. Pour certains produits contenant une batterie remplaçable par l'utilisateur, veuillez lire et suivre les consignes contenues dans le manuel d'utilisation.
- Ne renversez pas d'aliments ou de liquide sur le produit et n'insérez jamais d'objets dans les orifices.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'un point d'eau, de zones très humides ou de condensation sauf si le produit a été spécifiquement conçu pour une application extérieure.
- Éloignez le produit des radiateurs et autres sources de chaleur.
- Débranchez toujours le produit de l'alimentation avant de le nettoyer et utilisez uniquement un chiffon sec non pelucheux.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Las siguientes directrices de seguridad general se facilitan para ayudarle a garantizar su propia seguridad personal y para proteger el producto frente a posibles daños. No olvide consultar las instrucciones del usuario del producto para obtener más información.

- La electricidad estática puede resultar nociva para los componentes electrónicos. Descargue la electricidad estática de su cuerpo (p. ej., tocando algún metal sin revestimiento conectado a tierra) antes de tocar el producto.
- No intente realizar el mantenimiento del producto ni lo desmonte nunca. Para algunos productos con batería reemplazable por el usuario, lea y siga las instrucciones del manual de usuario.
- No derrame comida o líquidos sobre el producto y nunca deje que caigan objetos en las aberturas del mismo.
- No utilice este producto cerca del agua, en zonas con humedad o condensación elevadas a menos que el producto esté clasificado específicamente para aplicación en exteriores.
- Mantenga el producto alejado de los radiadores y de otras fuentes de calor.
- Desenchufe siempre el producto de la alimentación de red antes de limpiarlo y utilice solo un paño seco sin pelusa

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Le seguenti linee guida sulla sicurezza sono fornite per contribuire a garantire la sicurezza personale degli utenti e a proteggere il prodotto da potenziali danni. Per maggiori dettagli, consultare le istruzioni per l'utente del prodotto.

- L'elettricità statica può essere pericolosa per i componenti elettronici. Scaricare l'elettricità statica dal corpo (ad esempio toccando una parte metallica collegata a terra) prima di toccare il prodotto.
- Non cercare di riparare il prodotto e non smontarlo mai. Per alcuni prodotti dotati di batteria sostituibile dall'utente, leggere e seguire le istruzioni riportate nel manuale dell'utente.
- Non versare cibi o liquidi sul prodotto e non spingere mai alcun oggetto nelle aperture del prodotto.
- Non usare questo prodotto vicino all'acqua, in aree con elevato grado di umidità o soggette a condensa a meno che il prodotto non sia specificatamente approvato per uso in ambienti esterni.
- Tenere il prodotto lontano da caloriferi e altre fonti di calore.
- Scollegare sempre il prodotto dalla presa elettrica prima di pulirlo e usare solo un panno asciutto che non lasci filacce.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

De volgende algemene veiligheidsinformatie werd verstrekt om uw eigen persoonlijke veiligheid te waarborgen en uw product te beschermen tegen mogelijke schade. Denk eraan om de gebruikersinstructies van het product te raadplegen voor meer informatie.

- Statische elektriciteit kan schadelijk zijn voor elektronische componenten. Ontlaad de statische elektriciteit van uw lichaam (d.w.z. het aanraken van geaard bloot metaal) voordat u het product aanraakt.
- U mag nooit proberen het product te onderhouden en u mag het product nooit demonteren. Voor sommige producten met door de gebruiker te vervangen batterij, dient u de instructies in de gebruikershandleiding te lezen en te volgen.
- Mors geen voedsel of vloeistof op uw product en u mag nooit voorwerpen in de openingen van uw product duwen.
- Gebruik dit product niet in de buurt van water, gebieden met hoge vochtigheid of condensatie, tenzij het product specifiek geclassificeerd is voor gebruik buitenshuis.
- Houd het product uit de buurt van radiators en andere warmtebronnen.
- U dient het product steeds los te koppelen van de stroom voordat u het reinigt en gebruik uitsluitend een droge pluisvrije doek

DISPOSING AND RECYCLING YOUR PRODUCT



ENGLISH

EN



This symbol on the product or packaging means that according to local laws and regulations this product should be not be disposed of in the household waste but sent for recycling. Please take it to a collection point designated by your local authorities once it has reached the end of its life, some will accept products for free. By recycling the product and its packaging in this manner you help to conserve the environment and protect human health.

D-Link and the environment

At D-Link, we understand and are committed to reducing any impact our operations and products may have on the environment. To minimise this impact D-Link designs and builds its products to be as environmentally friendly as possible, by using recyclable, low toxic materials in both products and packaging.

D-Link recommends that you always switch off or unplug your D-Link products when they are not in use. By doing so you will help to save energy and reduce CO2 emissions.

To learn more about our environmentally responsible products and packaging please visit www.dlinkgreen.com

DEUTSCH

DE



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß bestehender örtlicher Gesetze und Vorschriften nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden sollte, sondern einer Wiederverwertung zuzuführen ist. Bringen Sie es bitte zu einer von Ihrer Kommunalbehörde entsprechend amtlich ausgewiesenen Sammelstelle, sobald das Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat. Für die Annahme solcher Produkte erheben einige dieser Stellen keine Gebühren. Durch ein auf diese Weise durchgeführtes Recycling des Produkts und seiner Verpackung helfen Sie, die Umwelt zu schonen und die menschliche Gesundheit zu schützen.

D-Link und die Umwelt

D-Link ist sich den möglichen Auswirkungen seiner Geschäftstätigkeiten und seiner Produkte auf die Umwelt bewusst und fühlt sich verpflichtet, diese entsprechend zu mindern. Zu diesem Zweck entwickelt und stellt D-Link seine Produkte mit dem Ziel größtmöglicher Umweltfreundlichkeit her und verwendet wiederverwertbare, schadstoffarme Materialien bei Produktherstellung und Verpackung.

D-Link empfiehlt, Ihre Produkte von D-Link, wenn nicht in Gebrauch, immer auszuschalten oder vom Netz zu nehmen. Auf diese Weise helfen Sie, Energie zu sparen und CO2-Emissionen zu reduzieren. Wenn Sie mehr über unsere umweltgerechten Produkte und Verpackungen wissen möchten, finden Sie entsprechende Informationen im Internet unter www.dlinkgreen.com.

FRANÇAIS

FR



Ce symbole apposé sur le produit ou son emballage signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets domestiques mais recyclé. Veuillez le rapporter à un point de collecte prévu à cet effet par les autorités locales; certains acceptent vos produits gratuitement. En recyclant le produit et son emballage de cette manière, vous aidez à préserver l'environnement et à protéger la santé de l'homme.

D-Link et l'environnement

Chez D-Link, nous sommes conscients de l'impact de nos opérations et produits sur l'environnement et nous engageons à le réduire. Pour limiter cet impact, D-Link conçoit et fabrique ses produits de manière aussi écologique que possible, en utilisant des matériaux recyclables et faiblement toxiques, tant dans ses produits que ses emballages.

D-Link recommande de toujours éteindre ou débrancher vos produits D-Link lorsque vous ne les utilisez pas. Vous réaliserez ainsi des économies d'énergie et réduirez vos émissions de CO2.

Pour en savoir plus sur les produits et emballages respectueux de l'environnement, veuillez consulter le www.dlinkgreen.com



Este símbolo en el producto o el embalaje significa que, de acuerdo con la legislación y la normativa local, este producto no se debe desechar en la basura doméstica sino que se debe reciclar. Llévelo a un punto de recogida designado por las autoridades locales una vez que ha llegado al fin de su vida útil; algunos de ellos aceptan recogerlos de forma gratuita. Al reciclar el producto y su embalaje de esta forma, contribuye a preservar el medio ambiente y a proteger la salud de los seres humanos.

D-Link y el medio ambiente

En D-Link, comprendemos y estamos comprometidos con la reducción del impacto que puedan tener nuestras actividades y nuestros productos en el medio ambiente. Para reducir este impacto, D-Link diseña y fabrica sus productos para que sean lo más ecológicos posible, utilizando materiales reciclables y de baja toxicidad tanto en los productos como en el embalaje. D-Link recomienda apagar o desenchufar los productos D-Link cuando no se estén utilizando. Al hacerlo, contribuirá a ahorrar energía y a reducir las emisiones de CO₂.

Para obtener más información acerca de nuestros productos y embalajes ecológicos, visite el sitio www.dlinkgreen.com



La presenza di questo simbolo sul prodotto o sulla confezione del prodotto indica che, in conformità alle leggi e alle normative locali, questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici, ma avviato al riciclo. Una volta terminato il ciclo di vita utile, portare il prodotto presso un punto di raccolta indicato dalle autorità locali. Alcuni questi punti di raccolta accettano gratuitamente i prodotti da riciclare. Scegliendo di riciclare il prodotto e il relativo imballaggio, si contribuirà a preservare l'ambiente e a salvaguardare la salute umana.

D-Link e l'ambiente

D-Link cerca da sempre di ridurre l'impatto ambientale dei propri stabilimenti e dei propri prodotti. Allo scopo di ridurre al minimo tale impatto, D-Link progetta e realizza i propri prodotti in modo che rispettino il più possibile l'ambiente, utilizzando materiali riciclabili a basso tasso di tossicità sia per i prodotti che per gli imballaggi.

D-Link raccomanda di spegnere sempre i prodotti D-Link o di scollegarne la spina quando non vengono utilizzati. In questo modo si contribuirà a risparmiare energia e a ridurre le emissioni di anidride carbonica.

Per ulteriori informazioni sui prodotti e sugli imballaggi D-Link a ridotto impatto ambientale, visitate il sito all'indirizzo www.dlinkgreen.com



Dit symbool op het product of de verpakking betekent dat dit product volgens de plaatselijke wetgeving niet mag worden weggegooid met het huishoudelijk afval, maar voor recycling moet worden ingeleverd. Zodra het product het einde van de levensduur heeft bereikt, dient u het naar een inzamelpunt te brengen dat hiertoe werd aangeduid door uw plaatselijke autoriteiten, sommige autoriteiten accepteren producten zonder dat u hiervoor dient te betalen. Door het product en de verpakking op deze manier te recyclen helpt u het milieu en de gezondheid van de mens te beschermen.

D-Link en het milieu

Bij D-Link spannen we ons in om de impact van onze handelingen en producten op het milieu te beperken. Om deze impact te beperken, ontwerpt en bouwt D-Link zijn producten zo milieuvriendelijk mogelijk, door het gebruik van recycleerbare producten met lage toxiciteit in product en verpakking.

D-Link raadt aan om steeds uw D-Link producten uit te schakelen of uit de stekker te halen wanneer u ze niet gebruikt. Door dit te doen bespaart u energie en beperkt u de CO₂-emissies.

Breng een bezoek aan www.dlinkgreen.com voor meer informatie over onze milieuverantwoorde producten en verpakkingen



Ten symbol umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że zgodnie z miejscowym prawem i lokalnymi przepisami niniejszego produktu nie wolno wyrzucać jak odpady czy śmieci z gospodarstwa domowego, lecz należy go poddać procesowi recyklingu. Po zakończeniu użytkowania produktu, niektóre odpowiednio do tego celu podmioty przyjmują takie produkty nieodpłatnie, dlatego prosimy dostarczyć go do punktu zbiórki wskazanego przez lokalne władze. Poprzez proces recyklingu i dzięki takiemu postępowaniu z produktem oraz jego opakowaniem, pomogą Państwo chronić środowisko naturalne i dbać o ludzkie zdrowie.

D-Link i środowisko

W D-Link podchodzimy w sposób świadomy do ochrony otoczenia oraz jesteśmy zaangażowani w zmniejszanie wpływu naszych działań i produktów na środowisko naturalne. W celu zminimalizowania takiego wpływu firma D-Link konstruuje i wytwarza swoje produkty w taki sposób, aby były one jak najbardziej przyjazne środowisku, stosując do tych celów materiały nadające się do powtórnego wykorzystania, charakteryzujące się małą toksycznością zarówno w przypadku samych produktów jak i opakowań.

Firma D-Link zaleca, aby Państwo zawsze prawidłowo wyłączali z użytku swoje produkty D-Link, gdy nie są one wykorzystywane. Postępując w ten sposób pozwalają Państwo oszczędzać energię i zmniejszać emisje CO₂.

Aby dowiedzieć się więcej na temat produktów i opakowań mających wpływ na środowisko prosimy zapoznać się ze stroną internetową www.dlinkgreen.com.



Tento symbol na výrobku nebo jeho obalu znamená, že podle místně platných předpisů se výrobek nesmí vyhazovat do komunálního odpadu, ale odeslat k recyklaci. Až výrobek doslouží, odnese jej prosím na sběrné místo určené místními úřady k tomuto účelu. Některá sběrná místa přijímají výrobky zdarma. Recyklací výrobku i obalu pomáháte chránit životní prostředí i lidské zdraví.

D-Link a životní prostředí

Ve společnosti D-Link jsme si vědomi vlivu našich provozů a výrobků na životní prostředí a snažíme se o minimalizaci těchto vlivů. Proto své výrobky navrhujeme a vyrábíme tak, aby byly co nejekologičtější, a ve výrobcích i obalech používáme recyklovatelné a nízkotoxické materiály. Společnost D-Link doporučuje, abyste své výrobky značky D-Link vypnuli nebo vytáhli ze zásuvky vždy, když je nepoužíváte. Pomůžete tak šetřit energii a snížit emisie CO₂.

Více informací o našich ekologických výrobcích a obalech najdete na adrese www.dlinkgreen.com.



Ez a szimbólum a terméken vagy a csomagoláson azt jelenti, hogy a helyi törvényeknek és szabályoknak megfelelően ez a termék nem semmisíthető meg a háztartási hulladékkal együtt, hanem újrahasznosításra kell küldeni. Kérjük, hogy a termék élettartamának elteltét követően vigye azt a helyi hatóság által kijelölt gyűjtőhelyre. A termékek egyes helyeken ingyen elhelyezhetők. A termék és a csomagolás újrahasznosításával segíti védeni a környezetet és az emberek egészségét.

A D-Link és a környezet

A D-Linknél megértjük és elköteleztettek vagyunk a műveleteink és termékeink környezetre gyakorolt hatásainak csökkentésére. Az ezen hatás csökkentése érdekében a D-Link a lehető leginkább környezetbarát termékeket tervez és gyárt azért, hogy újrahasznosítható, alacsony károsanyag-tartalmú termékeket gyárt és csomagolásokat alkalmaz.

A D-Link azt javasolja, hogy mindig kapcsolja ki vagy húzza ki a D-Link termékeket a tápforrásból, ha nem használja azokat. Ezzel segít az energia megtakarításában és a szén-dioxid kibocsátásának csökkentésében.

Környezetbarát termékeinkről és csomagolásainkról további információkat a www.dlinkgreen.com weboldalon tudhat meg.

NORSK

NO



Dette symbolet på produktet eller forpakningen betyr at dette produktet ifølge lokale lover og forskrifter ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall, men leveres inn til gjenvinning. Vennligst ta det til et innsamlingssted anvist av lokale myndigheter når det er kommet til slutten av levetiden. Noen steder aksepteres produkter uten avgift. Ved på denne måten å gjenvinne produktet og forpakningen hjelper du å verne miljøet og beskytte folks helse.

D-Link og miljøet

Hos D-Link forstår vi oss på og er forpliktet til å minske innvirkningen som vår drift og våre produkter kan ha på miljøet. For å minimalisere denne innvirkningen designer og lager D-Link produkter som er så miljøvennlig som mulig, ved å bruke resirkulerbare, lav-toksiske materialer både i produktene og forpakningen.

D-Link anbefaler at du alltid slår av eller frakobler D-Link-produkter når de ikke er i bruk. Ved å gjøre dette hjelper du å spare energi og å redusere CO2-utslipp.

For mer informasjon angående våre miljøansvarlige produkter og forpakninger kan du gå til www.dlinkgreen.com

DANSK

DK



Dette symbol på produktet eller emballagen betyder, at dette produkt i henhold til lokale love og regler ikke må bortskaffes som husholdningsaffald, mens skal sendes til genbrug. Indlever produktet til et indsamlingssted som angivet af de lokale myndigheder, når det er nået til slutningen af dets levetid. I nogle tilfælde vil produktet blive modtaget gratis. Ved at indlevere produktet og dets emballage til genbrug på denne måde bidrager du til at beskytte miljøet og den menneskelige sundhed.

D-Link og miljøet

Hos D-Link forstår vi og bestræber os på at reducere enhver indvirkning, som vores aktiviteter og produkter kan have på miljøet. For at minimere denne indvirkning designer og producerer D-Link sine produkter, så de er så miljøvenlige som muligt, ved at bruge genanvendelige materialer med lavt giftighedsniveau i både produkter og emballage.

D-Link anbefaler, at du altid slukker eller frakobler dine D-Link-produkter, når de ikke er i brug. Ved at gøre det bidrager du til at spare energi og reducere CO2-udledninger.

Du kan finde flere oplysninger om vores miljømæssigt ansvarlige produkter og emballage på www.dlinkgreen.com

SUOMI

FI



Tämä symboli tuotteen pakkauksessa tarkoittaa, että paikallisten lakien ja säännösten mukaisesti tätä tuotetta ei pidä hävittää yleisen kotitalousjätteen seassa vaan se tulee toimittaa kierrätettäväksi. Kun tuote on elinkaarensa päässä, toimita se lähimpään viranomaisten hyväksymään kierrätyspisteeseen. Kierrättämällä käytetyn tuotteen ja sen pakkauksen autat tukemaan sekä ympäristön että ihmisten terveyttä ja hyvinvointia.

D-Link ja ympäristö

D-Link ymmärtää ympäristönsuojelun tärkeyden ja on sitoutunut vähentämään tuotteistaan ja niiden valmistuksesta ympäristölle mahdollisesti aiheutuvia haittavaikutuksia. Nämä negatiiviset vaikutukset minimoidakseen D-Link suunnittelee ja valmistaa tuotteensa mahdollisimman ympäristöystävällisiksi käyttämällä kierrätettäviä, alhaisia pitoisuuksia haitallisia aineita sisältäviä materiaaleja sekä tuotteissaan että niiden pakkauksissa.

Suosittellemme, että irrotat D-Link-tuotteesi virtalähteestä tai sammutat ne aina, kun ne eivät ole käytössä. Toimimalla näin autat säästämään energiaa ja vähentämään hiilidioksidipäästöjä.

Lue lisää ympäristöystävällisistä D-Link-tuotteista ja pakkauksistamme osoitteesta www.dlinkgreen.com



Den här symbolen på produkten eller förpackningen betyder att produkten enligt lokala lagar och föreskrifter inte skall kastas i hushållssoporna utan i stället återvinnas. Ta den vid slutet av dess livslängd till en av din lokala myndighet utsedd uppsamlingsplats, vissa accepterar produkter utan kostnad. Genom att på detta sätt återvinna produkten och förpackningen hjälper du till att bevara miljön och skydda människors hälsa.

D-Link och miljön

På D-Link förstår vi och är fast beslutna att minska den påverkan våra verksamheter och produkter kan ha på miljön. För att minska denna påverkan utformar och bygger D-Link sina produkter för att de ska vara så miljövänliga som möjligt, genom att använda återvinningsbara material med låg gifthalt i både produkter och förpackningar.

D-Link rekommenderar att du alltid stänger av eller kopplar ur dina D-Link produkter när du inte använder dem. Genom att göra detta hjälper du till att spara energi och minska utsläpp av koldioxid.

För mer information om våra miljövänliga produkter och förpackningar www.dlinkgreen.com



Este símbolo no produto ou embalagem significa que, de acordo com as leis e regulamentações locais, este produto não deverá ser eliminado juntamente com o lixo doméstico mas enviado para a reciclagem. Transporte-o para um ponto de recolha designado pelas suas autoridades locais quando este tiver atingido o fim da sua vida útil, alguns destes pontos aceitam produtos gratuitamente. Ao reciclar o produto e respectiva embalagem desta forma, ajuda a preservar o ambiente e protege a saúde humana.

A D-Link e o ambiente

Na D-Link compreendemos e comprometemo-nos com a redução do impacto que as nossas operações e produtos possam ter no ambiente. Para minimizar este impacto a D-Link concebe e constrói os seus produtos para que estes sejam o mais inofensivos para o ambiente possível, utilizando materiais recicláveis e não tóxicos tanto nos produtos como nas embalagens,

A D-Link recomenda que desligue os seus produtos D-Link quando estes não se encontrarem em utilização. Com esta acção ajudará a poupar energia e reduzir as emissões de CO2.

Para saber mais sobre os nossos produtos e embalagens responsáveis a nível ambiental visite www.dlinkgreen.com



Этот символ на продукте или упаковке означает, что в соответствии с нормами местного законодательства данный продукт в случае выхода из строя подлежит утилизации, и от него нельзя избавиться как от обычного бытового мусора. Отнесите устройство в ближайшую службу утилизации и переработки. При утилизации продукта и его упаковки таким образом обеспечивается защита окружающей среды и не наносится вред здоровью людей.

Забота D-Link об окружающей среде

Компания D-Link стремится максимально сократить негативное влияние своей деятельности на окружающую среду. Поэтому D-Link разрабатывает максимально экологичные продукты, используя легкоперерабатываемые и низкотоксичные материалы как для изготовления самих продуктов, так и их упаковки.

Кроме того, D-Link рекомендует отключать устройства, если они не используются. Это обеспечит энергосбережение и сократит выброс в атмосферу углекислого газа.

Более подробная информация об экологичной продукции D-Link доступна на сайте www.dlinkgreen.com

D-LINK GPL CODE STATEMENT

This D-Link product includes software code developed by third parties, including software code subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). As applicable, the terms of the GPL and LGPL, and information on obtaining access to the GPL code and LGPL code used in this product, are available to you at:

<http://tsd.dlink.com.tw/GPL.asp>

The GPL code and LGPL code used in this product are distributed WITHOUT ANY WARRANTY and is subject to the copyrights of one or more authors. For details, see the GPL code and the LGPL code for this product and the terms of the GPL and LGPL.

WRITTEN OFFER FOR GPL AND LGPL SOURCE CODE

Where such specific license terms entitle you to the source code of such software, D-Link will provide upon written request via email and/or traditional paper mail the applicable GPL and LGPL source code files via CD-ROM for a nominal cost to cover shipping and media charges as allowed under the GPL and LGPL.

Technical Support: For product support, please visit <http://support.dlink.com> for further assistance.

General Public License ("GPL") Inquiries: Please direct all GPL inquiries to the following email/address. Note that technical support inquiries will not be supported at the below address.

Email:

GPLCODE@DLink.com

Snail Mail:

Attn: GPLSOURCE REQUEST

D-Link Systems, Inc.

17595 Mt. Hermann Street

Fountain Valley, CA 92708

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

PREAMBLE

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it. For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

HOW TO APPLY THESE TERMS TO YOUR NEW PROGRAMS

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w`.

This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c` for details.

The hypothetical commands `show w` and `show c` should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w` and `show c`; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Library General Public License instead of this License.

Notes

D-Link[®]



Ver. 1.02(WW)_90x130
2017/02/22
RMN0102191B